



Antički lokalitet Arheološki park Vižula otvoren je 12. lipnja 2019. godine

str. 16-17



Vižula
/foto NuNu Production/



Na Kamiku počela izgradnja reciklažnog dvorišta str. 2



Pozitivne promjene u sustavu gospodarenja otpadom str. 3



Otvorena nova AYC marina Puntica u Medulinu str. 6



Promocije knjiga Ratka Crnoborija i Ivana Miškovića str. 22-23

Pozdrav svima!

Malin na vitar, Arheološki park Vižula, pomerski mural, tradicionalna brodogradnja, Premanturski rječnik i Medulinski besidarnik, Rocks&Stars @ Cave Romane – samo su neki od projekata kulturne baštine Općine Medulin koji su realizirani u kratkom razdoblju, a koji se ne mogu provesti nigdje drugdje nego baš u našoj općini. Nema obnovljenih vjetrenjača



na cijelom Jadranu, nema u blizini poluotoka koji predstavlja antičku raskoš i zeleno srce urbanog područja. Ne postoji ništa od tradicije uzgoja školjaka i tradicionalne brodogradnje. Ne postoji općina u kojoj se u društvu vodi rasprava kaže li se batana, patana ili batelina – a sve je točno, ovisno o tome u kojem smo dijelu općine! Nema općine s dva potpuno različita rječnika čakavskog narječja, a mogli bismo napisati i treći! Imamo bogatu kulturnu ponudu u antičkom kamenolomu, koji bi drugdje predstavljao krater u prostoru, a ne komparativnu turističko-kulturnu atrakciju. Zaista smo jedinstveni i baš uživam u tom saznanju. Ponosan sam što sam baš tu rođen i što ovakvo bogatstvo ostavljamo u nasljeđe našim potomcima. A da smo na dobrom putu, govori i činjenica kako mi odrasli, često upravo od naših najmlađih, učimo o važnosti kulturne baštine putem školskih i vrtičkih kulturno-edukativnih aktivnosti i projekata.

I zato sam nepopravljivi optimist!

Goran BUIĆ
načelnik Općine Medulin

Na Kamiku počela izgradnja reciklažnog dvorišta

Općina Medulin i tvrtka Zanitel d. o. o. POTPISNICI SU UGOVORA



Mario ROSANDA

Posao je vrijedan 3,937.905,37 kn

Na lokaciji budućeg reciklažnog dvorišta Kamik Općina Medulin i tvrtka Zanitel d. o. o. iz Pule potpisale su 11. lipnja 2019. godine ugovor o izgradnji i opremanju reciklažnog dvorišta Kamik – investiciji vrijednoj 3,937.905,37 kn. Ugovor su potpisali u ime Općine Medulin načelnik Goran Buić te u ime tvrtke Zanitel d. o. o. direktor Davor Zanini. Potpisivanju su također prisustvovali direktor Albaneža d. o. o. Edo Krajcar i direktor Turističke zajednice Općine Medulin te bivši član Uprave Med eko servisa d. o. o. Enco Crnobori. Potpisani ugovor vrijedan je



Mario ROSANDA

3,281.562,68 kn (s PDV-om). S pripremnim građevinskim radovima izabrani izvođač krenuo je nakon potpisivanja ugovora, a rok izgradnje je prosinac 2019. godine.

SUFINANCIRANJE OD 85 % NA NATJEČAJU KOHEZIJSKOG FONDA EU-A

Projekt Izgradnje reciklažnog dvorišta Kamik Općina Medulin u suradnji s Med eko servisom d. o. o. 16. travnja 2018. godine uspješno je kandidirala na natječaj iz Kohezijskog fonda Europske unije, u sklopu Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija” te 1. listopada 2018. potpisan je ugovor s Ministarstvom zaštite okoliša i energetike i Fondom

za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost o dodjeli bespovratnih sredstava u iznosu od 3,295.667,00 kn, odnosno sa sufinanciranjem po najvećoj stopi od 85 % prihvatljivih troškova. Svrha projekta je doprinijeti daljnjem povećanju stope odvojenog prikupljenog komunalnog otpada i smanjenju količine otpada koji se odlaze na odlagalište. Cilj je da se reciklažnim dvorištem još više podigne kvaliteta usluge gospodarenja otpadom na području naše općine.

UZ IZGRADNJU RECIKLAŽNOG DVORIŠTA, PARALELNO ĆE SE ODRŽAVATI RADIONICE

U sklopu cijelog projekta uz izgradnju i opremanje reciklažnog dvorišta provest će se informativno-obrazovne aktivnosti i aktivnosti promocije i vidljivosti, kako bi se mještani što bolje upoznali sa značajkama, mogućnostima, funkcioniranjem i korištenjem novog reciklažnog dvorišta. Informativne radionice i promotivne aktivnosti za sve dobne skupine planiraju se u sklopu projekta provoditi od rujna do prosinca 2019. godine.

Barbara FLORIĆIĆ
pročelnica Upravnog odjela za EU projekte, međunarodnu suradnju i gospodarstvo

S ciljem kontinuiranog informiranja i edukacije mještana svih dobnih skupina o tome kako doprinijeti pozitivnim promjenama u sustavu gospodarenja otpadom na lokalnoj, nacionalnoj i europskoj razini Općina Medulin je u suradnji s Med eko servisom d. o. o. i u partnerstvu s Gradom Vodnjanom u ožujku 2018. godine prijavila projekt informativno-edukativnih radionica „Saber se – poberi sve, sakupi opasno – pospremi korisno” te Općini su odobrena bespovratna sredstva u 85-postotnom iznosu odnosno u iznosu od 495.756,93 kn iz Kohezijskog fonda Operativnog programa Konkurentnost i kohezija. Ukupna vrijednost projekta iznosi 583.243,51 kn.

Projektom je obuhvaćen niz aktivnosti koje zajedno doprinose podizanju svijesti i boljem razumijevanju kako učinkovito upravljati kućnim otpadom a da se spriječi nastanak otpada, smanji količina miješanog otpada i poveća količina korisnog otpada. Od informativnih aktivnosti tiskani su letci, brošure, plakati, emitirane su emisije i spotovi na televizijama i na radijskim postajama, dok su od edukativnih aktivnosti u OŠ dr. Mate Demarina i OŠ Vodnjan tijekom ožujka 2019. održane radionice za djecu viših razreda te natjecanje škola u izradi Gift – boxa s ciljem poticanja razmjene predmeta kao jednog od načina smanjenja nastanka otpada i ponovne uporabe predmeta.

Za djecu prvih i drugih razreda osnovne škole i vrtičku djecu održane su u Medulinu i Vodnjanu 03. i 04. lipnja 2019. četiri predstave „Reciklomana spašava budućnost” u izvedbi umjetničke udruge Teatar naranča. Na veseloj predstavi simpatični štreber Bero i njegova najbolja prijateljica reperica Gea uz pomoć Reciklomana, naučili su djecu da se u žuti spremnik odlaze plastika, u zeleni staklo, a u plavi papir i karton te što se odlaze u komposter. Djeca su naučila i da se selektivnim odvajanjem otpada doprinosi zaštiti prirode jer se znatno smanjuje količina miješanog komunalnog otpada, a korisni otpad reciklira se i ponovno koristi.

JAVNA TRIBINA ZA MJEŠTANE TE ODLUČNO „NE” JEDNOKRATNOJ PLASTICI

Za mještane je 10. svibnja 2019. održana javna tribina čiji je glavni cilj bio objasniti važnost odgovornog postupanja

POZITIVNE PROMJENE U SUSTAVU GOSPODARENJA OTPADOM

OPĆINA MEDULIN, Grad Vodnjan-Dignano i Med eko servis d. o. o. u zajedničkom projektu



s komunalnim otpadom u kućanstvu. Na tribini su mještanima dane detaljne smjernice o smanjenju nastanka otpada, kako ispravno odvajati korisni otpad, kako kompostirati i reciklirati te zašto i kako zauvijek prestati koristiti jednokratnu plastiku. Posjetitelji tribine dobili su i praktične savjete koji će im pomoći pri snalaženju s novim sustavom gospodarenja otpadom te kako sami mogu doprinijeti stvaranju manje količine otpada slijedeći zero waste princip.

Zero waste princip znači: 1. odbijanje onoga što nam ne treba, 2. reduciranje onoga što nam treba, 3. ponovna uporaba onoga što već posjedujemo, 4. recikliranje onoga što ne možemo ponovno koristiti i 5. kompostiranje svega ostalog.

Drugi dio tribine činila je radionica izrade prirodne kozmetike i prirodnih sredstava za čišćenje sa savjetima kako malim promjenama i koracima možemo doprinijeti kvalitetnijem i zdravijem načinu života te zaštiti okoliša.



Informativno-edukativne radionice „Saber se – poberi sve, sakupi opasno – pospremi korisno”

OBILJEŽEN JE I 5. LIPNJA – SVJETSKI DAN ZAŠTITE OKOLIŠA

Dana 5. lipnja 2019. u suradnji s projektom Kulturni krug po općini Medulin obilježen je Svjetski dan zaštite okoliša prigodnom „Ti Dam – Ti Daš” manifestacijom razmjene robe, igračaka, nakita i raznih drugih korisnih predmeta uz radionice zdravih napitaka, predavanja o zaštiti bilja, podjelu besplatnih kompostera i uz projekcije filmova na temu zaštite okoliša.

IZNAJMLJIVAČI, PODIGNITE BESPLATNE INFORMATIVNE PLAKATE NA KAMIKU ZA SVOJE GOSTE!

U sklopu projekta za turiste izrađeni su informativni plakati s uputama na tri strana jezika o selektivnom odvajanju otpada i kalendarom odvoza otpada za područje Općine Medulin.

Stoga ovim putem pozivamo sve privatne iznajmljivače da u sabirnoj stanici na Kamiku podignu plakate za svoje apartmane i kuće za najam. Tiskano je 2.000 plakata i besplatno se dijele do iskorištenja zalih.

Ostale informativne letke i brošure tiskane u sklopu projekta svi mještani će kontinuirano do kraja ove godine dobivati na svoje kućne adrese.

Barbara FLORIĆIĆ
pročelnica Upravnog odjela za EU projekte, međunarodnu suradnju i gospodarstvo

Oživljavanje stare jezgre naselja Medulin uz očuvanje njegova autohtona identiteta

Izrađen je Pravilnik uređenja POVIJESNE JEZGRE MEDULINA

Mještani su uključeni u donošenje odluka

Općina Medulin izradila je Pravilnik uređenja povijesne jezgre naselja Medulin koji zadovoljava želje i potrebe naših mještana za oživljavanjem stare jezgre poštujući autohton identitet naselja. Stavljajući Pravilnik na javno savjetovanje Općina Medulin uključila je svoje mještane u donošenje odluka te ovo je prvi korak animiranja mještana u projektu uljepšavanja i oživljavanja stare jezgre Medulina.

Pravilnik je donijet na Općinskom vijeću Općine Medulin, a cilj donošenja pravilnika ovakve vrste je uljepšavanje povijesne jezgre naselja Medulin koji će služiti prvenstveno zadovoljstvu mještana, ali i turistima koji će u nadolazećim sezonama posjećivati Medulin. Planira se da se nadolazeće sezone dočekaju bez svjetlećih i neumjesnih reklama koji nagrđuju kulturni identitet te postavljanje adekvatne i stilski prilagođene opreme koja će stvoriti novu turističku priču Medulina. Također, ide se i u smjeru usklađivanja s novim Zakonom o zaštiti od svjetlosnog onečišćenja (NN 14/2019) koji je stupio na snagu 1. travnja 2019. godine.

**IDUĆA SEZONA
BEZ NEUMJESNIH I
SVJETLEĆIH REKLAMA
TE S DEFINIRANIM
UREĐENJIMA
PROČELJA KUĆA**

Pravilnik obuhvaća prijedloge uređenja povijesne jezgre Medulina kao 1. fazu stvaranja nove slike naselja, isticanja kulturne baštine i identiteta te povijesna jezgra temelj je od koje je Općina željela započeti. Pravilnik predlaže jasno definiranje pravila vezanih uz građevine unutar povijesne jezgre naselja Medulin, kojim se definiraju parametri uređenja pročelja objekata stambene namjene i u kojima se obavlja trgovačka, ugostiteljska ili druga komercijalna djelatnost, a koji



se odnose na obnovu vanjskih dijelova zgrade, opremu za reklamiranje, vanjske jedinice klimatizacijskih uređaja, uređenje izloga, postavljanje tenda i sjenila, postavljanje robnih artikla na dovratnicima vrata i prozora, osvjetljenje fasade i drugo.

Općina Medulin, Upravni odjel za prostorno planiranje i zaštitu okoliša izradili su prijedlog Pravilnika u suradnji s Mjesnim odborima Medulin I i II, a dobivanjem mišljenja putem javnog savjetovanja Pravilnik je korigiran i nadopunjen u skladu



s prijedlozima mještana. Općina Medulin planira iskoristiti Pravilnik povijesne jezgre Medulina kao primjer po kojem će se donijeti pravilnici za povijesne centre ostalih naselja. Savjetovanjem s javnošću dobila se i povratna informacija mještana o potrebi donošenja Pravilnika ovakve vrste. Također, želja je da donošenjem ovog Pravilnika on preraste u definiran obuhvat povijesne jezgre te da u skladu s njime budu definirani novi i kvalitetniji uvjeti uređenja javnih površina, svjetlećih reklama i ostalog novom Odlukom o komunalnom redu.

PRAVILNIK DONOSI DOBRE I LOŠE PRIMJERE U PROSTORNOM PLANIRANJU

Kako bi Pravilnik bio što jasniji i pristupačniji, on nije koncipiran isključivo tekstualnim odredbama, već je upotpunjen vizualnim primjerima za svaku temu koju predstavljaju dobri i loši primjeri kako bi se jasnije mogla razumjeti intencija ovog Pravilnika. Također, pri Upravnom odjelu za prostorno planiranje i zaštitu okoliša, osim podnošenja pisanih zahtjeva kao preduvjeta za postavljanje npr. tendi ili reklama, stručni suradnici na raspolaganju su za sve konzultacije i pomoć prilikom prilagodavanja novom Pravilniku.

ROK OD 9 MJESECI PRILAGODBE

Pravilnik je vrlo konkretan te definira i rok od 9 mjeseci prilagodbe opreme. Također, definirano je i da će prilagodbu pratiti komunalni redari, a u slučaju nepoštivanja roka prilagodbe, oprema će se ukloniti na trošak vlasnika.

Općina Medulin, osim navedenog Pravilnika, planira i niz drugih projekata usmjerenih na oživljavanje i uređenje povijesne jezgre što će biti najavljeni u narednim mjesecima.

Ana-Mari POČEKAJ
pročelnica Upravnog odjela
za prostorno planiranje i
zaštitu okoliša

Općinsko vijeće Općine Medulina donijelo je odluku o prestanku korištenja plastičnih predmeta za jednokratnu upotrebu i o mjerama za sprječavanje onečišćenja okoliša u upravnim tijelima Općine Medulin te trgovačkim društvima i javnim ustanovama kojima je osnivač Općina. Odluka Općine Medulin temelji se na smjernicama iz Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o smanjenju utjecaja određenih plastičnih proizvoda na okoliš donesene 28. svibnja 2018. godine. Tom odlukom, Općina Medulin prva je jedinica lokalne samouprave u državi koja je odlučno rekla „ne“ jednokratnoj plastici.

Općina Medulin donošenjem ove odluke uvodi val promjena čineći prve korake na vlastitom primjeru poslovanja. Općina Medulin prepoznala je koliki je problem onečišćenje našeg okoliša, osobito jednokratna plastika te ovom mjerom pokušava dati svoj doprinos u borbi protiv plastike i onečišćenja okoliša. Ovom odlukom donose se konkretne mjere s ciljem posljedičnog poticanja mještana, kao i poslovnih subjekata, na razvijanje svijesti o zaštiti okoliša i konkretnog djelovanja u skladu s time. Prema navedenome Općina Medulin, trgovačka društva i javne ustanove čiji je osnivač Općina u svoje poslovanje uvode ekološki prihvatljive materijale i opremu, racionalno će se koristiti električna energija i ostali energenti s ciljem smanjenja onečišćenja okoliša.

Odluka konkretno znači da će se dogoditi zamjena jednokratnih plastičnih čaša staklenim ili papirnatim čašama za vodu, kavu i ostala pića te korištenje zamjenskih papirnatih slamki umjesto plastičnih, zatim zamjena jednokratnog plastičnog pribora za jelo i plastičnih žličica za kavu raspoloživim alternativama koje se izrađuju od prirodnih i biorazgradivih materijala (drvo, papir, vlakna šećerne trske, trske, bambusa i sl.) ili metalnim priborom. U planu je nabava ekološki prihvatljivog uredskog materijala (reciklirani papir, uredski pribor bez plastike, rokovnici izrađeni od recikliranog papira) te tiskani materijal na recikliranom papiru, zamjena i nabava ekološki prihvatljivih sredstava za čišćenje, sapuna i drugih kupaonskih sadržaja.

OPĆINA MEDULIN PRVA REKLA „NE“ JEDNOKRATNOJ PLASTICI

PRESTAJU SE KORISTITI plastični predmeti za jednokratnu upotrebu



I ovim primjerom Općina Medulin prednjači u Republici Hrvatskoj

pno smanjenje potrošnje jednokratne plastike te njena zamjena ekološki prihvatljivijim rješenjima, a postojeća oprema i inventar koji se koristi u prostorijama Općine, njenim trgovačkim društvima, javnim ustanovama i drugim pravnim osobama, koji nije izrađen od ekološki prihvatljivih ili biorazgradivih materijala, ostat će u upotrebi dok se ne potroši ili dok je njegova funkcija zadovoljavajuća, sve s ciljem izbjegavanja dodatnog stvaranja otpada. Navedeno podrazumijeva da se već nabavljena plastika neće odmah po donošenju odluke baciti, već će se nabavljeno iskoristiti, a sve buduće narudžbe i predmeti nabavljati će se u skladu s ovom odlukom.

INICIJATIVA I PRAKSA SU KONKRETNO POKRENUTE, PRIKLJUČITE SE!

U Hrvatskoj trenutno postoji niz pozitivnih primjera i inicijativa pokretanja svijesti o štetnosti jednokratne plastike. U navedenim pozitivnim primjerima, inicijative su dolazile od privatnih subjekata, a kasnije uz podršku JLS-a, dok se u Općini Medulin kreće suprotnim smjerom, odnosno inicijativa i praksa započinju uvodeći mjere osvješćavanja u poslovanju jedinice lokalne samouprave. Cilj je i na vlastitom primjeru te djelovanjem i postupanjem svojih djelatnika pružiti primjer mještanima, ali i svim drugim jedinicama lokalne samouprave. Želja nam je da naši mještani podrže ovaj projekt, kao i turisti te ostali posjetitelji općine.

Ana-Mari POČEKAJ
pročelnica Upravnog odjela
za prostorno planiranje i
zaštitu okoliša

Ujedno, planirana je zamjena i nabava toaletnog papira i papirnatih ubrusa onima koji se proizvode od recikliranog papira odnosno ekološki prihvatljivim varijantama, korištenje platnenih i papirnatih vrećica, zamjena postojećih spremnika aparata za vodu ekološki prihvatljivim varijantama, prestanak korištenja osvježivača zraka u spreju te njihova zamjena ekološki prihvatljivim osvježivačima. Dugoročno, planira se i postupna zamjena službenih automobila na dizelsko ili benzinsko gorivo onima na hibridni i električni pogon te postupno uvođenje solarne opreme. Kao jedan od prvih konkretnih koraka u upravnim tijelima Općine Medulin nabavljeni su odvojeni spremnici za

odvajanje otpada (plastiku, papir, miješani otpad i dr.) te planira se nabava takvih spremnika i za druge javne ustanove.

VODEĆA TURISTIČKA DESTINACIJA ODLUKU PRENOSI I NA SVOJE KULTURNIJE MANIFESTACIJE

Ova se odluka odnosi i na provođenje kulturno-zabavnih manifestacija na području općine. Kulturno-zabavne manifestacije u organizaciji Općine i njezinih trgovačkih društva te javnih ustanova zaista su brojne te i u njihovoj organizaciji početak će se koristiti alternativni i ekološki prihvatljiviji proizvodi tako što će se prednost dati recikliranoj plastici i plastici koja se može ponovno upotrijebiti. Cilj Odluke je postu-

OTVORENA Marina Medulin na Puntici



Početkom lipnja u Medulinu je svečano otvorena nova marina Puntica. Riječ je o investiciji vrijednoj 15 milijuna kuna tvrtke Adriatic Yacht Charter d. o. o. Općina Medulin popratila je ovu privatnu investiciju uređenjem zelenih površina i asfaltiranjem pristupne ceste prema marini te radovima spajanja platoa i parkirališta iznad Marina prema marini u vrijednosti od 1,5 milijuna kuna. Kon-

cesija za investiciju dobivena je još 2015. godine, a radovi su trajali od rujna 2017. pa sve do travnja 2019. Marina Puntica broji 85 vezova s priključcima struje i vode, recepcijom, parkiralištem, uređenim sanitarnim blokom, a nudi usluge dizalice, održavanja plovila, nautičkog servisa, servisa jedara i tendi, suhi vez, kao i usluge najma jedrilica i motornih čamaca. U budućnosti se u marini planira i ugostitelj-

ska ponuda kafića i restorana. Adriatic Yacht Charter d. o. o. osnovana je 1999. kao obiteljska charter tvrtka, a danas je jedna od vodećih charter kompanija u Hrvatskoj s flotom od više od 70 jedrilica, katamarana i motornih brodova smještenih uzduž jadranske obale: u Medulinu, Puli, Kaštelima i Dubrovniku.

Sama pozicija novootvorene AYC marine Puntica vrlo je bitna. Naime, to je za-

dnja marina prema Kvarneru te zbog toga je idealna polazna baza nautičarima. Ovom privatnom investicijom zasigurno je osnažena turistička infrastruktura Medulinske rivijere, koja se sve više osvrće nautičkom turizmu.

za Adriatic Yacht Charter d. o. o. i Općinu Medulin Medulinska rivijera d. o. o. (tekst Maja BIZJAK fotografije Mario ROSANDA)



Tijekom svibnja i lipnja 2019. g. Lokalna akcijska grupa u ribarstvu (LAGUR) Istarska batana raspisala je prve natječeaje namijenjene korisnicima sa sjedištem ili podružnicom na području Općine Medulin i ostalih gradova i općina na području vlastitog djelovanja (Bale, Barban, Fažana, Kanfanar, Ližnjan, Marčana, Rovinj, Svetvinčenat i Vodnjan) te time postala prva takva organizacija u Hrvatskoj koja je objavila dva natječaja u sklopu provedbe vlastite Lokalne razvojne strategije u ribarstvu.

POČETKOM SVIBNJA OBJAVLJEN JE NATJEČAJ ZA POTPORE MANIFESTACIJAMA RIBARSKOG NASLJEĐA

Od 3. svibnja 2019. do 13. lipnja 2019. g. trajao je FLAG – Natječaj za dodjelu potpore projektima u okviru Mjere 1.1.2. Potpora organizaciji kulturnih događanja i manifestacija koje promoviraju ribarsko nasljeđe i tradiciju. Natječaj je bio namijenjen ribarima, udruženjima u ribarstvu, organizacijama civilnog društva, jedinicama lokalne samouprave, turističkim zajednicama, odgojno-obrazovnim ustanovama i javnim ustanovama s ciljem očuvanja i promicanja ribolovne tradicije područja organizacijom kulturnih događanja i manifestacija koje promoviraju ribarsko nasljeđe i tradiciju. Najniži iznos javne potpore po projektu iznosio je 7.500,00 kuna, a najviši 185.000,00 kuna, dok se intenzitet potpore kretao između 50 % i 100 % ukupno prihvatljivih troškova ovisno o zadovoljavanju relevantnih kriterija. Ukupna financijska alokacija za predmetni natječaj iznosila je 333.877,50 kuna.

U LIPNJU JE OBJAVLJEN NATJEČAJ ZA POTPORE EKOLOŠKO-EDUKATIVNIM AKTIVNOSTIMA

U ponedjeljak, 10. lipnja 2019. g. raspisan je FLAG – Natječaj za dodjelu potpore projektima u okviru Mjere 2.2.1. Prikupljanje otpada iz mora, podmorja i priobalja, namijenjen udruženjima u ribarstvu, organizacijama civilnog društva, odgojno-obrazovnim ustanovama, javnim ustanovama, jedinicama lokalne samouprave, lučkim

UDRUGA LAGUR ISTARSKA BATANA OBJAVILA PRVE NATJEČAJE NAMIJENJENE KORISNICIMA S PODRUČJA JUŽNE ISTRE

Prva organizacija u Hrvatskoj s objavom DVAJU NATJEČAJA



upravama i turističkim zajednicama. Predmet natječaja je dodjela javne potpore s ciljem očuvanja biljnih i životinjskih staništa ekološko-edukativnim aktivnostima čišćenja te recikliranja prikupljenog otpada. Najniži iznos javne potpore po

projektu iznosi 7.500,00 kuna, a najviši 111.000,00 kuna, dok se intenzitet potpore kreće između 50 % i 100 % ukupno prihvatljivih troškova ovisno o zadovoljavanju relevantnih kriterija. Ukupna financijska alokacija za predmetni natje-

čaj iznosi 148.930,00 kuna. Rok za podnošenje prijava traje od 18. 6. 2019. do 19. 7. 2019. g.

Katia EREŠ
voditeljica LAGUR-a
Istarska batana

Gradsko društvo Crvenog križa u projektu „Pomoć u kući na Puljštini“

RAZGOVOR: ENCO CRNOBORI, NOVI DIREKTOR TURISTIČKE ZAJEDNICE OPĆINE MEDULIN

GERONTODOMAĆICE SKRBE o osobama starije životne dobi 65+ i u južnoj Istri

Pilot-projekt Gradskog društva Crvenog križa Pula „Pomoć u kući na Puljštini“ započeo je s radom 1. 10. 2018. g.

Pomoć u kući već godinama provodi se u Istarskoj županiji, a na inicijativu Istarske stranke umirovljenika pokrenut je i u južnom dijelu Istre te 7. prosinca potpisivanjem Sporazuma finalizirana je suradnja Istarske županije, Gradskog društva Crvenog križa Pula te jedinica lokalne samouprave: Grada Vodnjana i Općina Medulin, Ližnjan, Barban, Marčana i Svetvinčenat na organizaciji pomoći u kući za starije osobe na području Puljštine.

Pomoć u kući pružaju gerontodomaćice, a prvenstveno je namijenjena osobama starije životne dobi 65+ koje žive u samostalnom domaćinstvu.

Pod tim se podrazumijeva pomoć u pripremi obroka u kućanstvima korisnika, ostale usluge organiziranja prehrane, održavanje čistoće stambenog prostora, pomoć pri kupanju, pomoć pri oblačenju i svlačenju, briga o higijeni i osobnom izgledu, podrška

u praćenju uzimanja lijekova, dostava lijekova i podizanje recepata i sl.

U PROGRAM „POMOĆ U KUĆI NA PULJŠTINI“ UKLJUČENO JE 16 KORISNIKA

U Općini Medulin educirani volonteri prije početka provedbe projekta anketirali su 42 obitelji na temelju čega se procjenjivalo o kasnijem uključivanju u program.

Od 1. listopada posjećeno je više od 30 domaćinstava i od toga je 16 korisnika uključeno u program. Posjeti se obavljaju svaki radni dan jednom do dva puta tjedno ovisno o potrebama.

Nakon 7 mjeseci provedbe programa na terenu, gerontodomaćice već primjećuju promjene kod korisnika jer često su one jedine osobe s kojima komuniciraju i kojima se obraćaju kada im je potrebna bilo koja vrsta pomoći.



Zato smo sigurni da će se program i u budućnosti nastaviti jer su potrebe puno veće od usluga koje trenutačno pružamo.

Marija GRGORINIĆ
voditeljica projekta
„Pomoć u kući na Puljštini“
GDCK-a Pula

Izbori za vijeća nacionalnih manjina u Općini Medulin

Izbor članova vijeća albanske nacionalne manjine

Dana 5. svibnja održani su i u Općini Medulin izbori za vijeća nacionalnih manjina na kojima su birani članovi vijeća albanske nacionalne manjine. Od 235 birača albanske nacionalne manjine upisanih u popis birača, glasovanju je pristupilo 60 birača, odnosno njih 25,53 %. Nevažećih listića nije bilo, a u Vijeće su izabrani:

Afrim Fetaj, Atdhe Tanushaj, Frok Lekaj, Anton Lleshaj, Ambroz Kristaj, Mesur Hakiki Jermir Fetaj, Zef Sokoli, Zef Kajtazi i Afrim Agaj.

**PREDSJEDNIK I
POTPREDSJEDNIK VIJEĆA
SU AFRIM FETAJ I
ATDHE TANUSHAJ**

Dana 30. svibnja održana je konstituirajuća sjednica Vijeća te za predsjednika i potpredsjednika vijeća jednoglasno su iza-



brani Afrim Fetaj i Atdhe Tanushaj koji su ujedno dobili najviše glasova na izborima.

Konstituirajućoj sjednici prisustvovali su načelnik i zamjenik načelnika Općine Medulin koji su čestitali svim izabranim članovima te zaželjeli Vijeću dobar rad na unapređivanju, očuvanju i zaštiti položaja nacional-

ne manjine u Općini Medulin.

U skladu s Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina, Vijeća nacionalnih manjina imaju pravo:

– predlagati tijelima jedinice samouprave mjere za unapređivanje položaja nacionalne manjine uključujući davanje prijedloga općih akata kojima se uređuju pi-

tanja od značaja za nacionalnu manjinu tijelima koja ih donose; – isticati kandidate za dužnosti u tijelima jedinica samouprave; – biti obaviješteni o svakom pitanju o kome će raspravljati radna tijela predstavničkog tijela jedinice samouprave, a tiče se položaja nacionalne manjine; – davati mišljenja i prijedloge na programe radijskih i televizijskih postaja na lokalnoj i regionalnoj razini namijenjene nacionalnim manjinama ili na programe koji se odnose na manjinska pitanja.

Uvjereni smo da će ovo Vijeće iskoristiti sve zakonske mogućnosti za unapređenje položaja albanske nacionalne manjine.

Suzana RACAN STERN
pročelnica Upravnog odjela
za opće poslove i društvene
djelatnosti

MEDULINSKU RIVIJERU, poznatu kao obiteljsku i sportsku, brendirat ćemo i kao kulturno-turističku destinaciju

Enco Crnobori od 1. lipnja novi je direktor Turističke zajednice općine Medulin. Crnobori je u medulinskoj općini dobro znano lice. Ovaj ekonomist turizma obavljao je niz odgovornih funkcija u općini, a sam u šali kaže da gdje god je radio, uvijek se trudio davati maksimum i služiti narodu. I na novoj funkciji, kaže, učinit će sve da medulinski turizam dobije novi zamah.

Gospodine Crnobori, posljednjih dana u hrvatskoj javnosti stvara se dojam da je turistička sezona izuzetno loša. Kakvi su medulinski rezultati?

Do kraja lipnja u našoj općini ostvareno je jedan posto noćenja više nego lani. Moramo i ove rezultate staviti u kontekst, a to je da je u svibnju čak 21 dan bio kišovit. Uz to i blagdani su ove godine bili u lipnju, što je svakako utjecalo na popunjenost naših kapaciteta. Bit ćemo zadovoljni ako rezultati ovogodišnje sezone budu na razini prošle godine.

Pripremate i novu strategiju razvoja turizma u općini Medulin? Strategija bi trebala analizirati dosadašnje stanje, ali i ponuditi rješenja za budućnost.

Upravo su u tijeku razgovori s eminentnim institucijama u Hrvatskoj kako bismo izradili novu strategiju razvoja, najvažnije grane u našoj općini. Nova strategija obuhvatit će razdoblje od 2020. do 2025. godine, a imat će i akcijski plan za svaku godinu, što smatram jako važnim, jer bez akcijskog plana sve strategije ostaju samo mrtvo slovo na papiru.

Osim što razgovarate s eminentnim institucijama, u tijeku su i razgovori sa svim ključnim dionicima u turizmu.

Želimo da nova strategija bude kvalitetan dokument i spremni smo prijedloge ključnih dionika unijeti u novu strategiju razvoja turizma. Želimo čuti ljude koji rade u turizmu i njihovo nam je mišljenje uvijek važno.

Važno vam je postići i novu razinu suradnje sa svim turističkim dionicima, ali i ne samo s njima.

Izradit ćemo novu strategiju razvoja turizma koja će obuhvatiti period od 2020. do 2025. godine

Svakako ozbiljno radim na uspostavljanju bolje i kvalitetnije suradnje s Općinom Medulin, Istarskom županijom, ali i s Ministarstvom turizma, Ministarstvom mora, prometa i infrastrukture i drugim ministarstvima. Ta je sinergija jako važna za razvoj turizma u cijeloj općini, kao što nam je važna i sinergija turističkog sektora s Općinom Medulin.

Planirate li organizirati i edukacije za turističke djelatnike?

Želimo turizam u općini podići na višu razinu pa ćemo upravo s tim ciljem organizirati i edukacije za turističke djelatnike, ali i za vlasnike restorana na našem području.

Kvaliteta turizma ogledata se i u kvaliteti turističkog smještaja. Što učiniti da i taj segment bude kvalitetniji?

Razgovaram ovih dana s odgovornim osobama da pokušamo dogovoriti određene poticaje koji bi omogućili podizanje kvalitete prije svega u objektima koje nude naši privatni iznajmljivači. Poznato vam je da na našem području ima čak 51 tisuća kreveta u obiteljskom smještaju koji s vikendašima čini čak 43 posto ukupnog smještaja.

Hoćete li raditi i na većoj promociji medulinske rivijere?

Moramo poraditi i na većoj promociji. Naša je općina poznata kao destinacija obiteljskog i sportskog smještaja, a mi planiramo učiniti još jedan novi iskorak i brendirati je i kao kulturnu destinaciju. Za to svakako imamo potencijala. Nedavno smo otvorili Arheološki park Vižula za koji smo iz Europskog fonda za regionalni razvoj dobili više od 16 milijuna kuna bespovratnih sredstava, a kompletan je projekt stajao nešto manje od 20 milijuna kuna.



Nositelj ovog projekta je Općina Medulin, a uključena je i Turistička zajednica. Naš novi brend je i stari vinkuranski kamenolom Cave Romane, u kojem je nedavno održan fantastičan koncert Gibonnija za koji su ulaznice bila rasprodane danima prije njegova održavanja, a siguran sam da će sve ostalo što ovog ljeta bude organizirano u Vinkuranu biti dobro prihvaćeno. U našoj općini održava se cijeli niz kvalitetnih manifestacija, ne samo kulturnih, ali kultura je zasigurno segment koji treba kvalitetnije pozicionirati u našoj destinaciji.

Brendirat ćemo i svako naše turističko mjesto kako bismo pokazali naše raznolikosti i te raznolikosti pretvorili u novo turističko bogatstvo, a za to imamo puno materijala. Treba ga samo dobro osmisliti i zaigrati na najjače adute svakoga mjesta.

Jedan od aduta medulinskog turizma su i plaže. Medulinsko priobalje rasprostire se na gotovo 80 kilometara. Treba li urediti više plaža u medulinskoj rivijeri?

Razmišljamo o tome kako plaže dići na višu razinu. Započeli smo ozbiljne razgovore s upravom Arena Hospitality Groupe o izradi idejnih rješenja plaža i uvjeren sam da će naše plaže u budućnosti biti bolje i kvalitetnije opremljene.

Nedavno ste započeli razgovore s Upravom Hrvatskih ce-

sta o još jednom novom projektu.

Medulinska općina poznata je i kao biciklistička destinacija. Uz pomoć Ministarstva prometa, Hrvatskih cesta, Županijske uprave za ceste Istarske županije, Gradom Pulom i Općinom Medulin radimo na proglašenju državne ceste od Stаницe Peličeti do Medulina kako bi se lakše izgradila biciklistička staza od Medulina do Pule, u drugom koraku i ona od Premanture do Pule. S obzirom na to da upravo na ovim prometnicama ima puno biciklista, moramo razmišljati o njihovoj sigurnosti, ali i o sigurnosti drugih dionika u prometu.

U mjesecima koji su pred vama i uredom TZ-a u kojem je zaposleno pet osoba velik je posao usklađivanja s novim zakonima.

Naredne godine na snagu stupaju čak tri nova zakona i to o turističkim zajednicama i promicanju hrvatskog turizma, o članarinama u turističkim zajednicama i o turističkoj pristojbi. Odluku o visini turističke pristojbe za 2020. godinu moramo donijeti do 15. rujna, dok Zakon o turističkim zajednicama i promicanju hrvatskog turizma te Zakon o članarinama u turističkim zajednicama stupaju na snagu 1. siječnja 2020. Stari zakoni bili su na snazi gotovo 20 godina. Mi ćemo sigurno u zadanim rokovima učiniti sve pripreme.

Nedavno ste s tvrtkama BeeRent i Auris medija predstavili novi projekt instant rezervacija za privatne iznajmljivače na vašim stranicama. O čemu se radi?

Mi volimo biti prvi u svemu, prvi smo izradili image katalog još 1994. godine, prvi smo 1995. godine pripremili katalog privatnih iznajmljivača, a evo sada prvi nudimo mogućnost našim iznajmljivačima da svoje kapacitete predstave na više platformi, a preko naše internetske stranice uz znatno povoljnije uvjete.

Razgovarala Eni AMBROZIĆ

Medulinsko ljeto i ove sezone nudi pregršt zabave i kvalitetnih programa



Nakon Vinkurana, FEŠTALO SE u Banjolama, Vintijanu, Pomeru i Medulinu

Medulinsko zabavno ljeto već se niz godina održava u svim mjestima općine Medulin tijekom ljetne sezone kako bi se obogatilo sadržaj i osiguralo jedinstveno iskustvo gostiju u destinaciji i žitelja ovog kraja te podržao razvoj lokalne zajednice.

Program ovogodišnjeg Medulinskog ljeta započeo je početkom lipnja feštom u Vinkurana, a uslijedile su lokalne fešte u Banjolama, Vintijanu, Pomeru i Medulinu dok nas još očekuju fešte u Pješčanoj Uvali, Premanturi i Pomeru. Završnica će biti u kolovozu Ribarskom feštom u Medulinu.

SVJETSKI DAN GLAZBE UZ OPĆU OPASNOST U VINKURANSKOJ VALI

Prvi dan ljeta, a ujedno i Svjetski dan glazbe, 21. lipnja, proslavili smo koncertom Opće Opasnosti u Vinkuranskoj vali. Obožavatelji Opće Opasnosti dupkom su napunili Vinkuransku valu i puna dva i pol sata uživali u njihovim hitovima. Nakon Vinkuranske noći uslijedila je klapska večer u Banjolama 24. lipnja, gdje je nastupila klapa Iskon koja je u svom poznatom stilu animirala sve prisutne Banjolce i njihove mnogobrojne goste.

IN VINO VERITAS U VINTIJANU, FEŠTA OD PEDOČI U POMERSKOM „PUČU“

Nakon Vinkurana i Banjola, 13. srpnja na red je stigao Vintijan na kojem je nastupala pulska grupa In vino veritas koja, njegujući tradicionalno istarsko narječje, djeluje punih 40 godina. Fešta od pedočića u Pomerskoj lučici „Puč“ okupila je članove tamošnjeg sportsko-ribolovnog društva „Puč“. Nakon utrke batanama, članovi su pripremili velik lonac pun pedočića za sve njihove goste, a sve okupljene zabavljala je legendarna grupa Anelidi.



Klapa Cambi prošlog ljeta u Medulinu



Maja Šuput prošlog ljeta u Premanturi

VIGOR I ŽELJKO JOKSIMOVIĆ U MEDULINSKOJ NOĆI, U KOLOVOZU DRAŽEN ZEČIĆ, DETOUR I IVAN ZAK

Tradicionalna pučka fešta povodom dana sv. Jakova s legendarnim Željkom Joksimovićem uvertira je u Medulinsku noć, u koju nas je ove godine uvela osječko-valpovačka grupa Vigor.

Kolovoz će obilježiti nastupi Dražena Zečića, elektro-akustik grupe Detour koja

će nastupiti na Noći Pješčane Uvale te Ivan Zak koji dolazi na placu u Premanturu, 10. kolovoza.

RIBARSKA NOĆ 15. KOLOVOZA UZ NEX BAND, ZA ZAVRŠNICU ZABAVNOG LJETA

Nakon Pomerske noći i energičnog The Night Express benda, velika završnica medulinskog zabavnog ljeta bit će 15. kolovoza na Ribarskoj noći u Medulinu koja se već tradici-

onalno održava na blagdan Velike Gospe, a posjetitelji će uz zvukove dalmatinske pjesme klape Šufit, uživati na medulinskoj rivi kraj Malina na vitar.

Program Medulinskog ljeta objedinjava sva mjesta u općini jer je cilj predstaviti raznovrsnost destinacije i osigurati jedinstven doživljaj svakom posjetitelju tematskim zabavnim manifestacijama.

Objedinjavajući sve lokalne fešte u jednu veliku zabavnu manifestaciju, Općina Medulin, Turistička zajednica Općine Medulin, mjesni odbori Općine Medulin i Medulinska rivijera zajednički se trude osigurati kvalitetnu prezentaciju našeg kraja i ujediniti promociju destinacije čime omogućavaju snažnije programske sadržaje koji su nužni kako bi brojnim ljetnim posjetiteljima pružili jedinstven doživljaj što je osnova za razvoj i zadržavanje trenutne turističke pozicije.

Diana KIRŠIĆ ROSANDA
članica uprave Medulinska rivijera d.o.o.

LJETNI PROGRAM MEDULIN FM-a

TURISTIČKI NAVIGATOR – dnevni info-vodič na četiri jezika

Live streaming na www.medulinfm.com sluša se i u inozemstvu

Ovog je ljeta program Medulin FM-a prilagođen informiranju domaćih i stranih gostiju južne Istre o dnevnim događanjima na tom području informativnim prilogom **Turističkog navigatora** koji se svakodnevno emitira na četiri jezika (hrvatskom, talijanskom, engleskom i njemačkom), **triput dnevno (u 14.30, 16.30 te 18.30 sati) na valovima pozitivne 95 MHz**, uz objavu na Facebook stranici i internetskom portalu Medulin FM-a. To je prilog od 15 do 20 minuta kojim se najavljuju sve manifestacije: koncerti, izložbe, društvena okupljanja, utrke, sportski, zabavni i gastronomski događaji diljem južne Istre. Osim što je radio format koristan turistima koji ga prate pretežito **putem live streaminga na www.medulinfm.com**, prate ga i domaći slušatelji kao emisiju koja ih informira o tome kamo danas; što, kada i gdje običi, zabaviti se i pri tom ništa ne propustiti.

KULTURNO LJETO MEDULINSKE RIVIJERE – SPECIJALIZIRANI KULTURNI RADIJSKI MAGAZIN

Programska novost ove sezone je zabavna emisija **Kulturno ljeto medulinske rivijere**, emisija posvećena bogatom kulturno-umjetničkom programu na području općine Medulin, koja tradicionalno svojim mještanima i gostima nudi pregršt zabavnih programa za sve generacije, na tradicionalnim pozornicama te na novom kulturnom podiju u nekadašnjem rimskom kamenolomu Cavae Romanae u Vinkurana. Medulinsko kulturno ljeto i Festival Rocks & Stars @ Cave Romane programski njeguju tradiciju i baštinu, domaću klapsku, ali i pop i zabavnu glazbu, satiru i komediju, scenski i glumački



LIVE STREAM **fm**
MEDULIN
Na valovima pozitivne **95,0 MHz**

TURISTIČKI NAVIGATOR
svaki dan u 14.30, 16.30 i 18.30 sati
NAVIGATORE TURISTICO
ogni giorno alle ore 14.30, 16.30 e 18.30
TOURISTISCHER NAVIGATOR
jeden Tag um 14.30, 16.30 und 18.30 Uhr
TOURIST NAVIGATOR
every day at 14.30, 16.30 and 18.30 pm

www.medulinfm.com

LIVE STREAM **fm**
MEDULIN
Na valovima pozitivne **95,0 MHz**

Kulturno ljeto medulinske rivijere
petkom u 20.15 sati

najave koncerata, stand up-a, opere i teatra

gostovanja izvođača...
MA SVE ŠTO SE NE PROPUŠTA!
www.medulinfm.com

nastup, kao i nastupe poznatih stranih izvođača, a svi će se oni, izvođači i organizatori, predstaviti upravo u polusatnoj emisiji Kulturno ljeto medulinske rivijere, **svakog petka u 20.15 sati, od 21. lipnja do 13. rujna 2019.**

SVAKE VEČERI OSVJEŽENJE DONOSI LJETNI VAL U 20.15 SATI

Ljetnu programsku shemu Medulin FM-a karakterizira i večernja zabavna emisija **Ljetni val**. Od ponedjeljka do nedjelje, izuzev petka, razgovaramo o ležernim ljetnim temama, zanimljivostima i gostovanjima uz javljanja uživo s terena i otvoreni telefon na 052/222-112 u interakciji sa slušateljima. Slušamo se **svakog dana, izuzev petka, u 20.15 sati** za zagrijavanje pred večernji izlazak.

Želim svima uspješnu sezonu u društvu Medulin FM-a!

Tekst: Maja BIZJAK
mag. kom., predsjednica Uprave Medulinske rivijere d. o. o. i glavna urednica Medulin FM-a

fotografije: **Mario ROSANDA**
Medulinska rivijera d. o. o.

U Medulinu obilježen Svjetski dan plesa plesnim programom

DVOSATNI PLESNI KREATIVNI PROGRAM Plesnog studija Pirueta i gostiju



U Medulinu, 2. svibnja 2019. godine bogatim plesnim programom obilježen je četvrtu godinu zaredom Svjetski dan plesa. Mnogobrojni posjetitelji mogli su uživati u nastupima malih i velikih plesača i plesačica, u dvosatnom programu koji su organizirali Plesni studio Pirueta iz Medulina i Općina Medulin.

Medulinska riva pretvorena je u pravi plesni podij, a publici su se predstavile domaće i gostujuće plesne skupine koje su za ovu priliku pripremile posebne koreografije. Nastupili su Plesni studio Pirueta Medulin, Plesni studio Saltatrix, Plesni studio Plesaoničica – DND Pula, Klub



sportsko-ritmičke gimnastike Gazela, Studio Upbeat, Zumba kids iz Osnovne škole Veruda, Studio Move me iz Labina, Dječji vrtić Medulin te Dječji vrtić Sunčica

iz Banjola. Više od 200 plesača i plesačica raznih uzrasta slavilo je ples i pokret kao umjetnost uz najljepšu kulisu – kraj mora u Medulinu.

AKTIVNO, ZDRAVO, ENERGIČNO I POZITIVNO DRUŽENJE PUBLIKE I PLESAČA

Publika je također imala priliku aktivno sudjelovati u plesnom programu. Od 18 do 18 i 15 na rasporedu je bila Zumba kidsZ pod vodstvom instruktora Vere Maretić (ZIN™) iz Studija Upbeat i Paole Šimunović (ZIN™) iz Plesnog studija Pirueta iz Medulina, a nakon predstavljanja svih gostujućih i plesnih skupina domaćina, od



19.30 do 20.00 sati, održao se polusatni ZumbaŽ fitness pod vodstvom instruktora Marine Lorencin (ZES™) iz Studija Upbeat.

Svi su se sudionici programa nakon svog nastupa okrijepili voćem i napicima te su i ove godine uz zahvalnice za sudjelovanje na događaju, kao suvenir sa sobom ponijeli majice koje je osigurala Općina Medulin.

ČETVRTI SVJETSKI DAN PLESA U MEDULINU POSLAO PORUKU ZAJEDNIŠTVA I ZDRAVLJA

Cilj organizatora bio je plesom, osmjehom i pozitivnom energijom poslati poruku zajedništva te približiti javnosti ovaj umjetnički oblik u kojem jednako mogu uživati oni koji plešu i oni koji ih gledaju i bodre. S obzirom na odziv plesača, pratitelja, mještana i posjetitelja, Plesni studio Pirueta i Općina Medulin zahvaljuju svima na dolasku te na zajedničkom druženju uz ples i glazbu u ovom, četvrtom po redu Svjetskom danu plesa u Medulinu!

Sonja-Barbara BADER
savjetnica za društvene
djelatnosti



Krajem travnja u Medulinu održana je 14. po redu međunarodna manifestacija maslinara i uljara ekstra djevičanskog maslinovog ulja „Ulika 2019“. Manifestacija je svečano otvorena u 17 sati pozdravnim govorima predsjednika udruge Ulika Marija Crnoborija i pročelnice Upravnog odjela za opće poslove i društvene djelatnosti Općine Medulin Suzane Racan Stern.

POKAZNA REZIDBA MASLINA, STRUČNO PREDAVANJE I DODJELA PRIZNANJA

Uslijedila je pokazna rezidba maslina koju je demonstrirao dipl. ing. agr. Edi Družetić, koji je potom za zainteresirane maslinare, uljare i posjetitelje održao predavanje o aktualnostima u maslinarstvu. Nakon kratkog osvrtu predstavnice udruge Olea iz Zadra na ovogodišnji panel i provedeno ocjenjivanje uzoraka ulja pristiglih za Uliku 2019., prisutnima su se uz predsjednika udruge Ulika Marija Crnoborija obratili i dr. sc. Ezio Pinzan, pročelnik Upravnog odjela za poljoprivredu, šumarstvo, lovstvo, ribarstvo i vodoprivredu Istarske Županije te Enco Crnobor, novoizabrani direktor Turističke zajednice Općine Medulin, a tijekom dodjele priznanja i na-



Zajednička večera uz Serđa Valića kojega je pratio Petar Banko – Bakalaj

MEDULIN UGOSTIO 14. MEĐUNARODNU MANIFESTACIJU „ULIKA“

Smotra i druženje maslinara i uljara U ORGANIZACIJI ISTOIMENE UDRUGE



Organizatori manifestacije najavili su program na press konferenciji u vijećnici Općine Medulin



grada, i načelnik Općine Medulin, Goran Buić.

Uz naglasak na tome kako je Ulika uspješna, već tradiciionalna, međunarodna smotra maslinara i uljara te kvaliteta ulja koja se na njoj predstavljaju svake godine je sve veća,

govornici su pohvalili organizatora, Poljoprivrednu udruhu Ulika, koja smotru organizira uz financijsku i logističku potporu Općine Medulin, Turističke zajednice Općine Medulin i Istarske županije. Na ovogodišnju manifestaciju pristigli su

uzorci iz cijele Istre, Dalmacije te iz Italije. Ocijenjena su 103 uzorka od kojih je 51 uzorak dobio zlatnu medalju.

ENJO ZUBIN S ISTARSKOM ČRNICOM ŠAMPION JE OVOGODIŠNJE 14. ULIKE

Kao najbolje, šampionsko ulje Ulike 2019., ocijenjena je istarska črnica Enija Zubina iz Bušćine kod Umaga, a među „Top 10“ pozicionirale su se buža i istarska bjelica Davora Zaninija iz Banjola, Agroproduktovo višesortno ulje, rosignola Livija Košare iz Vodnjana, višesortna ulja Joška Kovačića iz Omiša i Željka Karamana iz Podstrane, istarska bjelica Kristijana Ivetica i Marija Crnoborija iz Banjola te buža Roberta Voštena iz Svetog Lovreča.

Po proglašenju pobjednika 14. međunarodne manifestacije maslinara i uljara ekstra djevičanskog maslinovog ulja „Ulika 2019.“ uslijedila je zajednička večera svih okupljenih te zabava, pjesma i ples uz glazbeni program Magnolije, Vesne Nežić Ružić i Serđa Valića kojeg je pratio Petar Banko – Bakalaj.

Suzana RACAN STERN
pročelnica Upravnog odjela
za opće poslove i društvene
djelatnosti



Enjo Zubin s istarskom črnicom šampion je ovogodišnje 14. Ulike

U Arheološkom parku Vižula održana premijera dokumentarnog filma „Tajna Vižule“

PRODUKCIJU POTPISUJE HRT, scenarij i uredništvo Vesna Jurić-Rukavina



Dan nakon službenog otvorenja Arheološkog parka Vižula, 13. lipnja održana je premijera dugo očekivanog dokumentarnog filma „Tajna Vižule“ u produkciji HRT-a, scenaristice i urednice Vesne Jurić-Rukavina i redateljca Ivica Dleska.

Na prekrasnom lokalitetu arheološkog parka uz zalazak sunca, prisutnima su se obratili načelnik Općine Medulin Goran Buić koji je svim prisutnima zaželio dobrodošlicu, scenaristica i urednica Vesna Jurić-Rukavina koja je u svom pozdravnom govoru zahvalila svima koji su sudjelovali u realizaciji ovog dokumentarnog filma te iskaza-

la zadovoljstvo da se premijera filma odvila upravo na ovom lokalitetu.

PRIČA O VIŽULI IDE DALJE I NAKON DOKUMENTARNOG FILMA



Arheologinja s Instituta društvenih znanosti „Ivo Pilar“ Kristina Džin, koja je ujedno i suradnica na filmu istaknula je kako je sudjelovanje u realizaciji ovog filma za nju bilo izrazito zanimljivo te kako se priča o Vižuli zasigurno nastavlja.

Nakon uvodnih govora, brojna publika mogla je uživati u premijeri filma „Tajna Vižule“ koji otkriva čari ovog prekrasnog poluotoka te vraća nas 2000 godina, ali nam ipak ostavlja brojna pitanja i tajne koje su ostale neotkrivene.

Ana VITASOVIĆ
administratorka projekta
Snimila Lara VUJICA



NA POLUOTOKU SRCA ODRŽANA SVEČANA SJEDNICA OPĆINSKOG VIJEĆA OPĆINE MEDULIN

Nakon sjednice svečano je otvoren i ARHEOLOŠKI PARK VIŽULA

Iznimna lokacija oduševila je brojne goste, uzvanike i mještane

U srijedu 12. lipnja 2019. godine na poluotoku Vižula obilježen je Dan Općine Medulin svečanom sjednicom Općinskog vijeća Općine Medulin i otvaranjem Arheološkog parka Vižula.

Svečanu sjednicu Općinskog vijeća otvorio je predsjednik Općinskog vijeća Općine Medulin Marko Zlatić pozdravljanjem svih prisutnih i prezentiranjem izvješća o radu Općinskog vijeća Općine Medulin za 2018. godinu. Načelnik Goran Buić obratio se svim prisutnima te iskazao zadovoljstvo da se na današnji dan održava svečana sjednica i otvara Arheološki park Vižula, iznimno vrijedan projekt Općine Medulin. Načelnik Buić iznio je izvješće o radu te zahvalio svim prisutnima na dolasku. Prisutne je pozdravila i zamjenica župana Sandra Čakić Kuhar koja je u ime Istarske županije čestitala Dan Općine Medulin te pohvalila rad Općine i realizaciju EU projekata.

POČASNI GRAĐANIN OPĆINE MEDULIN JE AKADEMIK PAŠKO RAKIĆ

Načelnik Općine Medulin Goran Buić i predsjednik vijeća Općine Medulin Marko Zlatić temeljem Odluke Općinskog vijeća dodijelili su povelju počasnog građanina Općine Medulin Pašku Rakiću, a povelju je u njegovo ime preuzeo Ivan Pletikos. Paško Rakić rođen 1933. godine, porijeklom iz Pomer, hrvatski je akademik od 1990. godine,



Načelnik Općine Medulin Goran Buić



Predsjednik Općinskog vijeća Općine Medulin Marko Zlatić



Dodijeljene su i svečane povelje ovogodišnjim laureatima

poznat kao strastveni istraživač tajanstvenih neurona. Studirao je na Sveučilištu u Beogradu, gdje je diplomirao 1959. godine. Na istom je sveučilištu radio deset godina. Nakon toga predavao je u SAD-u, točnije Bostonu. Ondje je proveo osam godina. Predavao je neuropatologiju na sveučilištu Harvard nakon čega odlazi u New Haven, gdje je predavao na sveučilištu Yale neuroanatomiju i neurobiologiju.

Godine 1990. postao je dopisnim članom HAZU-a, a sveučilište u Zagrebu mu je 1995. dodijelilo

počasni doktorat. Među njegovim poznatim otkrićima i doprinosima je prvi opis neurogeneze u subventrikularnoj zoni.

DODIJELJENE SU I SVEČANE POVELJE OVOGODIŠNJIM LAUREATIMA

Predsjednik vijeća i načelnik Općine svečanu povelju Općine Medulin uručili su: Davoru Škoriću kao dugogodišnjem predsjedniku teniskog kluba Banjole, Zorki Mišković dugogodišnjoj učiteljici u školi Banjole, Aldu Pe-

rušku kao istaknutoj osobi u unapređivanju života u Pješćanoj Uvali, Borisu Košari za dugogodišnji rad u građanskoj inicijativi „Ne Kaštijun“, Ljerki Milivojević Ivanovski zbog truda i doprinosa u turističkoj promociji Premanture kao i Općine Medulin, Ratku Crnboriju zbog izuzetnog doprinosa očuvanju preman-turskog govora, pok. Klaudiju Privratu dugogodišnjem vijećniku Općine Medulin i savjetniku načelnika Općine za osobit angažman u očuvanju prirodne i kulturne baštine te Renatu Lorenzinu dugogodišnjem članu brojnih udruga i autoru knjige o nogometu u Medulinu.

Nakon uručjenja priznanja Općine Medulin i plesnih nastupa djece iz Dječjeg vrtića Medulin započeo je program otvaranja Arheološkog parka Vižula, a gosti svečane sjednice druženje su nastavili u novootvorenom Arheološkom parku. Povodom Dana Općine Medulin, iste večeri u 21 sat na medulinskoj rivi, na platou kod Malina na vitar održao se veliki koncert slovenskog vokalnog ansambla Perpetuum Jazzile.

U dvosatnom koncertu svi mještani i posjetitelji imali su priliku besplatno uživati u bogatom i popularnom repertoaru ovog svjetski poznatog sastava. Uz mještane i posjetitelje svih uzrasta večer je nastavljena uz ples i zabavu, a kao iznenađenje večeri točno u ponoć započeo je veliki vatromet uz more i medulinski Malin na vitar!

Ana ŽUFIC
viša stručna suradnica za EU projekte i medije
Snimila Lara VUJICA



ANTIČKI LOKALITET ARHEOLOŠKI PARK VIŽULA OTVOREN JE 12. LIPNJA 2019. GODINE

Sjajan primjer valorizacije i promocije HRVATSKE KULTURNE BAŠTINE

Uz brojne mještane, otvorenje su uveličali i svi projektni partneri



Operativni program
KONKURENTNOST I KOHEZIJA

EUROPSKI STRUKTURNI I INVESTICIJSKI FONDOVI



Dana 12. lipnja 2019. nakon svečane sjednice Općinskog vijeća koja je održana na samoj Vižuli otvoren je za posjetitelje izniman antički lokalitet – Arheološki park Vižula koji je u sklopu istoimenog europskog projekta uređen i opremljen atraktivnim kulturnim, turističkim, zabavnim i edukativnim sadržajima namijenjenima svim generacijama.

Arheološki park svečano je otvorio načelnik Općine Medulin Goran Buić s predstavnicima projektnih partnera koji su, svatko u svojoj aktivnosti, dopri-

DOMAĆINI ODJEVENI U RIMSKE TOGE SVEČANOSTI OTVORENJA DALI SU POSEBAN SJAJ

Nakon otvaranja, povorka uzvanika i posjetitelja prošetala je parkom i antičkim svijetom, a za poseban doživljaj rimskog glamura pobrinuli su se djelatnici Općine Medulin te djelatnice i djeca Dječjeg vrtića Medulin koji su odjeveni u toge cijelom manifestaciji dali poseban, antički sjaj. Tako su na jednom odmoru uz šetnicu mališani upriličili vježbe i borbe s mačevima, dok su na drugom prika-



zali kako su Rimljani slagali i strpljivo stvarali vrijedne mozaike. Ispred arheološke škole postavljena je izložba na otvorenom o podvodnim i kopnenim arheološkim istraživanjima na Vižuli koju je Općina Medulin realizirala u suradnji s arheolozima iz Hrvatskog restauratorskog zavoda i Instituta društvenih znanosti Ivo Pilar. Za potpuni doživljaj šetnje antikom, uz zvukove lagane glazbe u pozadini, na ostalim odmorima posjetitelji su mogli degustirati vino s medom i razno voće dekorirano i servirano u antičkom stilu.

**VIŽULA U BROJKAMA:
19,645.579,23 KN
VRIJEDNOSTI OD ČEGA
16,040.624,19 KN IZ EU
FONDOVA**

Arheološki park Vižula najveći je projekt u smislu dobivenih sredstava iz europskih fondova kojem je nositelj Općina Medulin i ujedno najveći projekt ulaganja u zaštićenu kulturnu baštinu na području općine Medulin. Projekt je vrijedan 19,645.579,23 kn, a za njega je odobreno sufinanciranje u iznosu od 16,040.624,19 kn iz Europskog fonda za regionalni razvoj,



Operativnog programa „Konkurentnost i kohezija”, dok su preostali dio financiranja preuzela Općina Medulin i Turistička zajednica Općine Medulin.

SRCOLIKI POLUOTOK OD IZUZETNE JE VAŽNOSTI ZA DALJNI RAZVOJ OPĆINE MEDULIN

Arheološki park Vižula kao dinamički spoj antike i suvremenih elemenata ima izuzetan potencijal za daljnji razvoj Općine

Medulin kao kulturne destinacije, koji s jedne strane čini pozicija parka na prirodno izdvojenom cjelini šumovitog, srcolikog poluotoka u neposrednoj blizini centra Medulina te s druge strane bogato arheološko nalazište, tj. rezidencijalna vila iz razdoblja 1. st. pr. Kr. do 6. st. po. Kr., zvana još i Krispova vila koja je vjerojatno pripadala carskoj obitelji uz koju se vežu mnoge legende i intrige. Taj je potencijal dodatno obogaćen ulaganjem u očuvanje i valorizaciju zaštićene kulturne baštine, zatim u infrastrukturne, turističke, edukativne, promotivne i zabavne sadržaje, te u nove tehnologije kako bi park bio zanimljiv svim dobnim skupinama i kako bi postao značajna i prepoznatljiva destinacija kulturno-povijesnog turizma.

USKORO ĆE BITI DOSTUPNA I 3D DIGITALNA VIZUALIZACIJA VIRTUALNE STVARNOSTI VIŽULE

Cijeli projekt nije još završen, on traje do 01. rujna 2019. godine, i od ugovorene aktivnosti u tijeku su još izrada 3D digitalne vizualizacije virtualne stvarnosti Vižule i nabava VR naočala, snimanje znanstveno-edukativnog i promotivnog filma o Vižuli, izra-



nijeli realizaciji ovog vrijednog projekta, Encom Crnoborijem, direktorom Turističke zajednice Općine Medulin, Željkom Holjcem, ravnateljem Instituta društvenih znanosti Ivo Pilar, Danijelom Križman Pavlović, predstavnicom Sveučilišta Jura Dobrile u Puli, Tajanom Pleše, ravnateljicom Hrvatskog restauratorskog zavoda i Aljošom Ukotićem, zamjenikom ravnateljice Javne ustanove Kamenjak. Svi su prije svečanog čina otvaranja parka održali kratak govor u kojem su naglasili vrijednost i važnost ovog projekta te značaj cjelokupnog ulaganja kako za općinu Medulin, tako i za daljnju valorizaciju i promociju hrvatske kulturne baštine.



da internetske stranice, izrada promotivnog materijala i marketinška kampanja na emitivnim tržištima.

UPOZNAJTE OVO IZNIMNO MJESTO I PREPORUČITE GA GOSTIMA!

Arheološki park Vižula i njen antički skriveni svijet od 12. lipnja 2019. otvoren je za posjetitelje, stoga Općina Medulin poziva sve svoje mještane i turiste da dođu, dožive i prošetaju ovim iznimnim lokalitetom i šetnjom kroz povijest uživaju u zelenom srcu Medulina!

Barbara FLORIĆ
pročelnica Upravnog odjela
za EU projekte, međunarodnu
suradnju i gospodarstvo
Snimila Lara VUJICA

U četvrtak 4. srpnja 2019. godine u 21 sat, Zavičajna galerija Crnobori u Banjolama ponovo je otvorila vrata svim ljubiteljima moderne umjetnosti. Izložbu je organizirala Udruga ArsaNova pod kustoskim vodstvom povjesničarke umjetnosti i etnologinje Kristine Tamare Franić.

Tom se prilikom svojim slikarstvom predstavio vizualni i multimedijalni, međunarodno nagrađivani umjetnik Željko Jančić Zec, rođen u Rijeci 1969. godine. Sada živi i radi u Beču.

Obrazovao se u Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten u Nizozemskoj.

U umjetnosti bavi se problemima ljudskog stanja, svakodnevnog života i egzistencijalističkim pristupom promišljanja smisla života. Svojim radovima Jančić nam je pokušao predložiti novu realnost koja se rađa i živi u njegovoj kreativnoj autonomnoj egzistenciji. U njegovim kreacijama vladaju grafički elementi, čistoća izraza, naglašene su oble konture i izazovne boje. Neopterećen tradicionalizmom i suvremenim trendovima Željko Jančić Zec kao mladi umjetnik u Banjolama najavio je, u strašnoj tragalačkoj groznici, svoj grafičko-slikarski osobni svijet i likovni izraz.

Kulturno ljeto u Zavičajnoj galeriji Crnobori u Banjolama

IZLOŽBA SLIKARSTVA međunarodno nagrađivanog umjetnika Željka Jančića Zeca



nio figurativne elemente sa svojim fluidnim vizijama.

Željko Jančić Zec inače radi na performansima, bavi se produkcijom kratkometražnih filmova, videa i fotografijom. Osvojio je nagradu za film Waterish na Choreographic Captures International Competition 2008. Joint Adventures festivalu i za film The Second Man na 41. Kraft festivalu u Rijeci.

Hvala na dolasku na još jednu izazovnu, međunarodnu izložbu pod zvijezdama te na lijepom druženju koje je proteklo uz zakusku, glazbu i slikarstvo.

Kristina Tamara FRANIĆ
kustosica

jih uzora, važnih predstavnika avangarde, među kojima su u prvom redu Dubuffet i Kopačić, ali i Miró i Klee, Jančić je ujedi-

Udruga Format i Općina Medulin surađuju punih deset godina

Šesto fotografija na foto-izložbi „Protok vremena“ postavljenoj kod Malina na vitar

Povodom desetogodišnje suradnje Općine Medulin i Udruge ljubitelja fotografije Format 13. lipnja 2019. godine u sklopu obilježavanja Dana Općine Medulin postavljena je izložba članova udruge pod nazivom „Protok vremena“. Na izložbi postavljenoj oko Malina na vitar na foto-papiru duljine 10 metara bilo je izloženo oko 600 fotografija nastalih tijekom svih ovih godina. Fotografije su zabilježene na različitim događanjima – od koncerata, kulturnih i sportskih događaja, promocija do ostalih manifestacija u našoj općini. Zahvaljujemo Općini Medulin koja je i pokrovitelj ove manifestacije te svima koji su se tijekom svih ovih godina našli ispred objekta članova Udruge. Nadamo se da ćemo za koju godinu u budućim projektima fotkama obuhvatiti cijeli Malin koji je ove godine fotografijama bio dvije trećine oмотan.

Hvala Općini Medulin te svim mještanima.

Udruga FORMAT



©ren VALENTIC

GALERIJA "LOŽA" NA MEDULINSKOJ PLACI
GRUPNA IZLOŽBA SLIKA
OTVORENJE 27.06.2019. U 20.00 SATI



U ljetnoj sezoni izložbi koje priređuje likovna sekcija udruge MedulinArt, 27. lipnja 2019. godine u Loži na skupnoj izložbi svoja je slikarska djela izložilo četvero slikara – članova udruge MedulinArt – Zorana Iskra Monti, Marina Ševrlica, Delija Klarić i Rudi Matošević. Zorana Iskra Monti slikarica je koja je 2017. godine na Extempore Medulin za svoj rad nagrađena prvim mjestom. Marina Ševrlica dobitnica je druge nagrade na Extempore Medulin 2018. godine. Delija Klarić i Rudi Matošević 2017. godine dobili su pohvale stručnog prosudbenog vijeća Hrvatskog sabora kulture, a njihova djela izložena su na skupnoj izložbi.

Dušan Tatalović, član udruge MedulinArt, izlagao je na skupnim i samostalnim izložbama u zemlji i inozemstvu. Dobitnik mnogih nagrada – prvo mjesto prošle godine na našem Extemporeu, a 2015. drugo mjesto u Vodnjanu, zatim izdvajamo drugu nagradu HSK-a u Karlovcu 2010. godine. Njegovi predivni radovi ove godine bili su prikazani u galeriji Loža tijekom lipnja. Izložba je obuhvaćala slike vezane uz Medulince i objekte vezane za to područje. Na kreativan i originalan način predstavio se publici u njegovom već prepoznatljivom stilu u vrlo zahtjevnoj tehnici akvarelu.

JUBILARNI DESETI
ROĐENDAN PROSLAVLJEN
AKCIJOM „SVI ZA NADIJU“

U svibnju na medulinskoj rivi kraj Malina na vitar udruga MedulinArt proslavila je svoj jubilarni 10. rođendan na sebi svojstven način – velikom humanitarnom akcijom

SKUPNA IZLOŽBA ČETVERO SLIKARA MEDULINARTA

Zorana Iskra Monti, Marina Ševrlica, Delija Klarić i Rudi Matošević IZLAGALI U GALERIJU LOŽA



„Svi za Nadiju“. U suradnji s udrugom FB Puljani humanitarci koja je već održala niz programa u ovoj akciji, udruga MedulinArt organizirala je fotografsko-slikarsku izložbu na otvorenom. Više od 50 fotografa doniralo je svoje fotografije, a članovi slikarske sekcije i prijatelji udruge donirali su slike. Za glavni glazbeni dio večeri pobrinuo se The Night Express. Započeli smo modnom revijom medijski eksponiranih ličnosti i prijatelja udruge koji su nositi uikatni nakit i posebno za njih dizajnirane majice. Sav prikupljeni iznos od fotografija, slika, nakita, majica i lutrije – 17.000 kn – ovom je prilikom doniran obitelji Ucović malene Nadije. Tim MedulinArta zahvaljuje svima koji su na bilo koji način pomogli da se sve ovo ostvari.

Udruga MEDULINART
Snimila Lara VUJICA



ZAVRŠEN JE ŠESTOMJESEČNI „KULTURNI KRUG PO OPĆINI MEDULIN“

Očuvanje, valorizacija i promocija istarskog identiteta UZ MNOŠTVO POSJETITELJA

Udruga Mutila u partnerstvu s udrugama Sakramenski i Format



bena ekipa Medulin FM-a, pod nazivom Drito s PlatZe, a njima se kao gost-glazbenik u ulozi bubnjara pridružio načelnik Općine Medulin, Goran Buić. Večer posvećenu glazbi zatvorili su domaćini – Sakramenski i sastav Ljubavni tepih.

U događaju je, ovog puta u ulozi voditelja i naravno komičara, sudjelovao Zoran Todorović Todor, koji je u siječnju otvorio „Kulturni krug po općini Medulin“ svojim stand up nastupom povodom Svjetskog dana smijeha, a završnicu projekta u svojoj je maniri začinio bezvremenskim, pronicljivim i svima tako bliskim humorom.

„kARTulina iz Medulina“ bila je petosatna svečanost glazbe i plesa, a u znak zahvalnosti svim malim i velikim umjetnicima, plesačima i glazbenicima koji su u realizaciji programa sudjelovali isključivo volonterski te kako bi proslavili sa svim posjetiteljima i suradnicima uspjeh ovoga malog, ali opet velikog projekta, organizatori događaja počastili su sve prisutne velikom slavljeničkom tortom.

69 ODABRANIH FOTOGRAFIJA UDRUGE LJUBITELJA FOTOGRAFIJE FORMAT

Istom su prigodom posjetitelji razgledali izložbu fotografija koju su pripremili članovi Udruge ljubitelja fotografije Format, a kojom je u 69 odabranih fotografija nastalih tijekom šest mjeseci provedbe projekta, predstavljajući „Kulturni krug po općini Medulin“. Projekt je započeo u siječnju obilježavanjem Svjetskog dana smijeha izrazito dobro posjećenim stand up nastupom Zorana Todorovića Tadora. U veljači su povodom Međunarodnog dana materinskog jezika održane dvije aktivnosti. „Lovci na domaće beside“ naziv je zabavno-edukativnog događaja organiziranog u suradnji s medulinskom



i društvenim igrama koje su u Medulin donijeli članovi igraonice Valdragon iz Pule, udruge Zaigrana koza iz Pule te SF&F Mordele iz Poreča. U svibnju je Svjetski dan kulture i kulturne raznolikosti obilježen projekcijom dokumentarnog filma „Medižije kontra štrigarije“ u produkciji i realizaciji udruge Spod Učke, a početkom lipnja je edukativno i interaktivno predavanje „Ča znadu biljke“, održano povodom Svjetskog dana zaštite okoliša, privuklo velik broj zainteresiranih mještana i posjetitelja u Multime-



ZAJEDNIŠTVOM SVIH GENERACIJA DO USPJEŠNOG KONCA ŠESTOMJESEČNE PRIČE

Na kraju prvog „Kulturnog kruga po općini Medulin“ organizatori zahvaljuju članicama podružnice Sindikata umirovljenika Općine Medulin, članovima medulinskih mjesnih odbora, OŠ dr. Mate Demarina Medulin, najmlađim mještanima, vrtičancima i njihovim roditeljima, udrugama Spod Učke, Zaigrana koza, Mordele i igraonice Valdragon, Plesnom studiju Pirueta, svim glazbenicima koji su sudjelovali na završnoj manifestaciji, kao i medijima koji su pratili i dali medijski prostor i vidljivost svim provedenim aktivnostima i realiziranim događajima. Za prepoznavanje značaja projekta te organizacijsku i financijsku podršku udruge Mutila, Sakramenski i Format posebnu zahvalu upućuju Općini Medulin koja je sufinancirala projektne aktivnosti sa 16.450 kn te Zakladi za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva koja je projektu putem Fonda gradova i općina dodijelila 15.000 kn.

Udruga MUTILA

Plesno-glazbenom manifestacijom održanom na medulinskoj rivi 17. lipnja 2019. godine zatvoren je prvi „Kulturni krug po općini Medulin“ – šestomjesečni projekt očuvanja, valorizacije i promocije istarskog identiteta, tradicije, kulture i običaja koji je Udruga Mutila provela u partnerstvu s udrugama Sakramenski i Format.

SVJETSKI DAN GLAZBE U ZNAKU „KARTULINE IZ MEDULINA“

Završnom manifestacijom projekta, pod nazivom „kARTulina iz Medulina“, prvi put na području općine obilježen je Svjetski dan glazbe (koji se obilježava 21. lipnja), a bila je to ujedno i posljednja manifestacija u sklopu ovogodišnje proslave Dana Općine Medulin. Uz najljepšu medulinsku kulisu isrcrtanu u moru, zalasku sunca i obnovljenom Malinu na vitar, koji je i u ovoj prilici zavrtno svo-



ja jedra, okupljeni amaterski i profesionalni plesači i glazbenici svoje su izvedbe poklonili mještanima i posjetiteljima svih generacija.

U plesnom dijelu programa predstavili su se plesači i plesačice Plesnog studija Pirueta iz Medulina, uz voditeljice Maru Lazarić i Paolu Šimunović te učenice 2. i 3. razreda Plesnog odjela Umjetničke škole Poreč, s učiteljicom Andrejom Široki. Kao gošću u glazbenom intermezzu posjetitelji su upoznali i višestruko nagrađivanu harmonikašicu, učenicu 6. razreda, Antonelu Glavić također iz Poreča.

Usljedio je pravi glazbeni



Promocija knjige „Rječnik premanturskog govora“

RATKO CRNOBORI U ZAHTJEVNOJ MISIJI očuvanja zavičajnog govora



Ratko Crnobori



Sonja-Barbara Bader, Goran Buić, Lina Pliško, Davor Mandić, Ratko Crnobori i Dorina Tikvicki na promociji

Dana 11. lipnja premanturska placa ugostila je još jednu promociju knjige. Naime, Premanturac Ratko Crnobori uhvatio se ukoštac sa zahtjevnim projektom izrade rječnika premanturskog govora, s ciljem očuvanja specifičnog govora. Autor je tijekom promocije zahvalio pok. mons. Antonu Bogetiću, Deliu Bogetiću, Lidiji Rakić, Gracijeli Adeksija Zahtila, Albinu Crnoboriju,

Ivanu Rakiću, Mariji Peruško i, naravno, načelniku Općine Medulin koja je omogućila objavljivanje rječnika.

RECENZENTI RJEČNIKA SU DR. SC. DAVOR MANDIĆ TE DR. SC. LINA PLIŠKO

Recenzenti dr. sc. Davor Mandić i dr. sc. Lina Pliško govorili su o značajkama i posebnostima premanturskog govora te o značaju prikupljene i obra-

dene građe koja će biti dostupna za daljnja jezična istraživanja.

O svom uredničkom radu govorila je i Sonja-Barbara Bader, emotivno govoreći o suradnji s autorom, a nakon promocije, u druženju s mještanima, najviše se govorilo o riječima načelnika koji je pohvalio Mariju Peruško koja je izradila medulinski rječnik te Ratka Crnoborija za ovu knjigu te pozvao

je i mještane Pomera, Banjola i drugih mjesta općine da prikupljaju jezičnu građu, s obzirom na to da zaista svako mjesto ima svoje specifičnosti u govoru.

Suzana RACAN STERN
pročelnica
Upravnog odjela za opće
poslove i društvene
djelatnosti
Snimila Lara VUJICA

Početkom svibnja u Premanturi predstavljena je dugo iščekivana knjiga „General iz Premanture“ autora Ivana Miškovića i Andreja Badera. Prepuni plato pred upravnom zgradom Javne ustanove Kamenjak – stare škole u Premanturi dovoljno govori o tomu koliki je interes izazvalo ovo po mnogočemu posebno autobiografsko djelo.

Okupile su se na premanturskoj placi gotovo tri stotine Premanturaca, mještana drugih naselja općine te zainteresiranih posjetitelja iz Pule i okolice, a u ime Općine Medulin koja je objavila knjigu i organizirala njezinu promociju pozdravnim govorom obratio im se načelnik Goran Buić. Osvrnuo se na činjenicu kako ova knjiga govori o značajnim trenucima u vremenu, o čovjeku koji je svjedokom toga vremena, a čije bogato životno iskustvo i svjedočanstvo i nije moglo stati u korice jedne knjige te poželio je, obraćajući se generalu Miškoviću i prisutnoj publici, da se u Premanturi ponovno okupimo na promociji iduće knjige i time proslavimo generalov stoti rodendan.

„GENERAL IZ PREMANTURE“ PRVI JE DIO AUTOBIOGRAFSKOG DJELA; NASTAVAK SLIJEDI

U ulozi urednika i koautora knjige povjesničar Andrej Bader govorio je o radu na knjizi i šesnaest godina dugoj suradnji s „generalom“, kako Ivana Miškovića oslovljavaju i danas, u njegovoj devedeset i devetoj godini života. U više od 330 stranica knjige podijeljene

PROMOCIJA KNJIGE „GENERAL IZ PREMANTURE“

IVAN MIŠKOVIĆ i ANDREJ BADER stvorili su posebno autobiografsko djelo

Općina Medulin objavila je knjigu i organizirala njezinu promociju

kronološki u petnaest poglavlja, istaknuo je Bader, prati se period od 1905., kada je u Premanturi otvorena prva hrvatska čitaonica, do 1966. godine kada je održan četvrti plenum i smijenjen Aleksandar Ranković. U knjizi je, naglasio je Bader, zadržan i specifičan način izražavanja, jezična forma koju koristi general Mišković, kao i terminologija karakteristična za predstavljeno razdoblje. Bader je zahvalio načelniku Općine Medulin Goranu Buiću koji je prepoznao značaj ove knjige te omogućio da ona bude objavljena, dodajući kako je „General iz Premanture“ prvi dio autobiografskog djela, čiji će nastavak pratiti „generalov“ život od 1967. do 2014. godine.



ROĐENI PREMANTURAC I JEDINI TITOV SPECIJALNI SAVJETNIK, ANTIFAŠIST JE OD ROĐENJA

Rođeni Premanturac, dugogodišnji načelnik Službe bezbjednosti i jedini Titov specijalni savjetnik, general-pukovnik Ivan Mišković, govorio je na pre-

manturskoj promociji o svome ranom djetinjstvu i formativnim godinama. „Sve što sam naučio u životu, naučio sam od roditelja, u krugu najuže obitelji, u djetinjstvu“, kazao je Mišković. Prisjetio se traumatičnih godinama, uhićenja brata Milana te naglasio kako su upravo progon obitelji iz Premanture, ali i obiteljske





vrijednosti koje su mu roditelji prenijeli u ranom djetinjstvu determinirali u njemu ideju antifazišma koja je obilježila cijeli njegov život te u njemu živi danas jednako kao i u mladosti.

PROMOCIJU U PREMANTURI SVOJIM JE GLASOM OBOGATIO MATTIAS STOJANOVIĆ

Odabrane ulomke iz knjige tijekom promocije čitao je i svojim glasom publici približio mladi i talentirani Premanturac Mattias Stojanović. U ulogu moderatorice, cijeli je program premanturske promocije dostojanstveno i s ljupkom osobnom notom vodila Dorina Tikvicki.

KNJIGA JE JAVNOSTI PREDSTAVLJENA I U ZAGREBU; I UZ POZDRAVE STJEPANA MESIĆA

Krajem svibnja promocija knjige održana je i u Zagrebu.

Tom su je prilikom predstavili autori Ivan Mišković i Andrej Bader, ujedno u ulogu urednika, načelnik Općine Medulin Goran Buić u ulogu izdavača, Ivan Fumić u ime SABA te povjesničar Hrvoje Klasić, dok je događaj vodila i moderirala Daniela Trbović.

Događaju je prisustvovao i prisutnima se obratio bivši predsjednik Republike Hrvatske Stjepan Mesić, posebno istaknuvši da „ako itko ima u ovoj zemlji nešto reći o našim slavim danima, onda je to general Mišković“. U ime gradonačelnika Grada Zagreba, Milana Bandića, prisustvovala je kao izaslanica Maja Petrić iz Gradskog ureda za obrazovanje, kulturu i sport. U mnogobrojnoj publici našla su se i zvučna imena društvenog i političkog života glavnoga grada, poput Ante Nobila, Cede Prodanovića, Ive Goldsteina, Saše Perkovića do Matije Boljkovca i Josipa Manolića.

Na zagrebačkom je predstavljajući istaknuto kako je riječ o knjizi o „ljudima iz sjene, tajnim operacijama i titanima 20. stoljeća kojoj posebnu dimenziju daju stenogrami, razgovori i Titove misli koje dosad nisu objavljene“. Rođenog Premanturca, dugogodišnjeg načelnika Službe bezbjednosti JNA-a i jedinog Titovog specijalnog savjetnika, 99-godišnjeg general-pukovnika Ivana Miškovića Brka bivši predsjednik Saveza antifašističkih boraca Ivan



Fumić predstavio je kroz sjećanje na njihovo upoznavanje, naglasivši kako je Miškovića upoznao kao suborca još tijekom narodnooslobodilačke borbe. „Upoznali smo se 1942.“, kazao je Fumić dodajući: „Mišković nikada nije odlučivao prema uniformi, nego prema čovjeku; uvijek je i u poslijeratnim godinama u službi, znao ocijeniti i procijeniti čovjeka na prvu“. Povjesničar Hrvoje Klasić istaknuo je kako su najvažniji dijelovi Miškovićeve života njegovo predratno pridruženje SKOJ-u kojem je pristupio kao petnaestogodišnjak 1935. godine prisutnima, govornicima i publici, posebnu je zahvalu uputio načelniku Općine Medulin Goranu Buiću koji je iskazao senzibilitet i prepoznao značaj

put Ivana Miškovića nisu rado viđeni gosti bilo gdje u Hrvatskoj, dodajući tome da bi bilo drugačije kada bismo živjeli u nekom drugom, razvijenijem društvu, gdje bi ljudi poput Ivana Miškovića bili zvijezde i to u pravom smislu riječi. Ustvrdio je kako treba demaskirati floskulu da su hrvatski branitelji bili samo oni devedesetih.

„GENERAL MIŠKOVIĆ I NJEGOVI DRUGOVI I DRUGARICE BILI SU PRVI PRAVI HRVATSKI BRANITELJI“

Ovo je na promociji knjige u Zagrebu istaknuo povjesničar Hrvoje Klasić. Urednik i koautor knjige povjesničar Andrej Bader govorio je o radu na knjizi i suradnji s Miškovićem te naglasio je kako je u knjizi koja u petnaest poglavlja kronološki pokriva razdoblje od 1905. do 1966. zadržan autentičan način izražavanja, jezična forma koju koristi general Mišković, kao i terminologija karakteristična za razdoblja koja se u knjizi opisuju.

ove knjige te omogućio da ona bude objavljena, dodajući kako je „General iz Premanture“ prvi dio autobiografskog djela, čiji će nastavak pratiti „generalov“ život od 1967. do 2014. godine.

GORAN BUIĆ: „FINANCIRAT ĆEMO I SLJEDEĆU GENERALOVU KNJIGU“

Načelnik Općine Medulin Goran Buić obratio se prisutnima kao nakladnik knjige, upoznavajući zagrebačku publiku s time kako je upravo general Mišković zaslužan za današnji izgled najpoznatijeg dijela prirode na području općine Medulin, predivnog i očuvanog rta Kamenjak kraj Premanture, dodajući da „iako taj podatak i nema toliko veze s knjigom koju predstavljamo, vjerojatno će o tomu više biti riječi u njenom nastavku“. Potom je najavio kako će i sljedeću generalovu knjigu financirati Općina Medulin, izrazivši pritom želju da njena promocija bude održana u prostoru Novinarskog doma u Zagrebu, povodom generalova 100. rođendana.

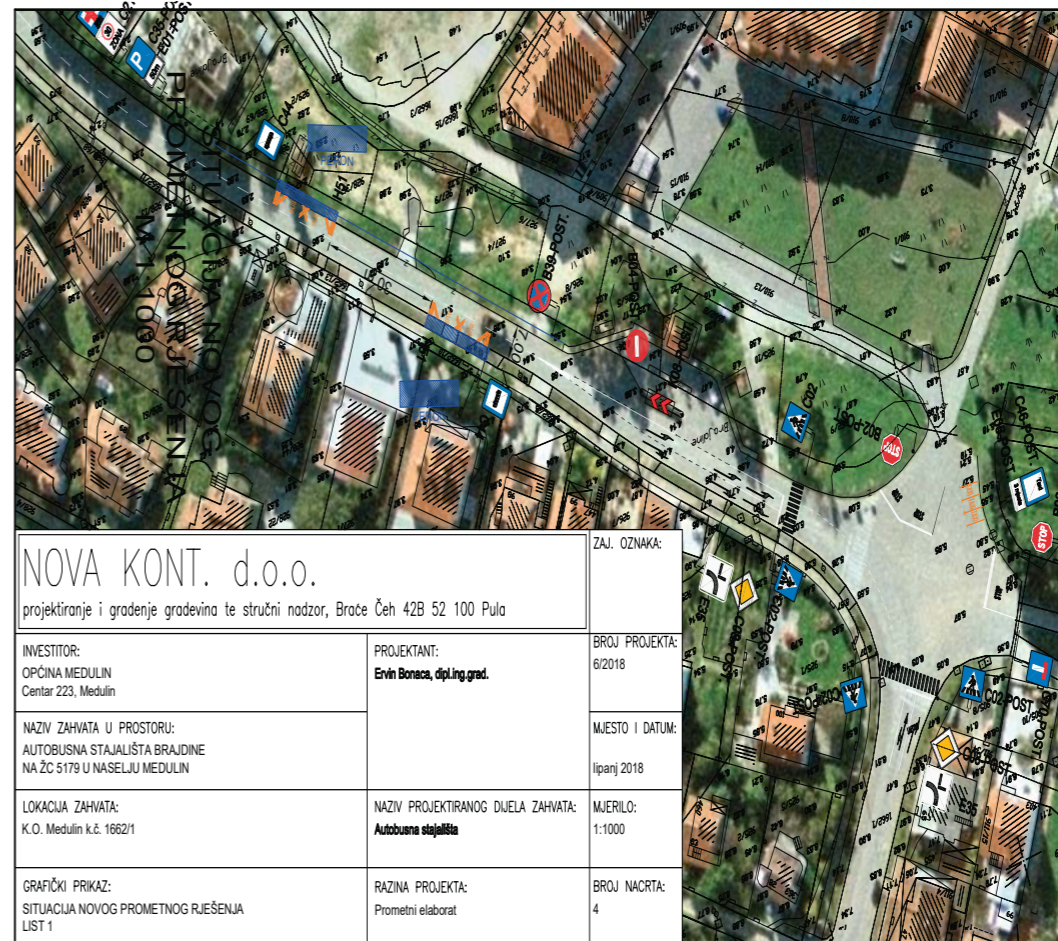
IVAN MIŠKOVIĆ: „SVE ŠTO SAM U ŽIVOTU NAUČIO, NAUČIO SAM OD OBITELJI“

Publici se naposljetku obratio i Ivan Mišković, predstavljajući nekoliko dijelova knjige „General iz Premanture“. Istaknuo je da mu je ideja antifazišma obilježila cijeli život te da je upravo ona bila temelj knjige. A u njemu se, dodao je Mišković, ideja antifazišma usadila vrlo rano, već u periodu djetinjstva i najranije mladosti. „Sve što sam u životu naučio, naučio sam od roditelja i u krugu najuže obitelji, i to u traumatičnim događajima preseljenja obitelji iz Premanture pred talijanskim fašističkim crkonošuljašima u Slavonki Brod, ali i kasnijim uhićenjem brata Milana u Kraljevini Jugoslaviji. Tijekom rata kao neprofesionalac uhvatio sam se u koštac s Gestapom i Ustaškom nadzornom službom. U toj bici izašli smo kao pobjednici, iako smo bili neprofesionalci, nedoučeni. Zbog toga sam i završio u Službi bezbjednosti JNA-a. Na tom sam poslu ostao dugo“, rekao je Mišković.

Suzana RACAN STERN
pročelnica Upravnog odjela
za opće poslove i društvene
djelatnosti
Snimila Lara VUJICA

NOVE LOKACIJE SU U BLIZINI INA-ine BENZINSKE POSTAJE

Nove lokacije autobusnih stajališta na BRAJDINAMA – MEDULIN



Općina Medulin obavještava sve mještane da su **promijenjene lokacije autobusnih stajališta na Brajdinama u Medulinu**. Nove lokacije nalaze se blizu INA-ine benzinske postaje (naznačeno u grafičkom prikazu). Stara autobusna stajališta na Brajdinama (u blizini fontane) ukidaju se te autobus se više na njima neće zaustavljati.

SIGURNIJE I BOLJE POVEZVANJE POJEDINI DIJELOVA OPĆINE MEDULIN

Općina Medulin s lokalnim autobusnim prijevoznikom Pulaprometom pristupila je uređenju linijskog autobusnog prometa na području općine Medulin s ciljem **sigurnijeg** i boljeg povezivanja pojedinih dijelova općine kao i uspostava učestalijih veza prema Puli kao regionalnom središtu odnosno zoni koja privlači interes stanovništva s područja naše općine (učenici, radnici).

Ana ŽUFIĆ
viša stručna suradnica za RU
projekte i medije

„Sladoled“ – kazališna predstava za pamćenje u Medulinu

Mladena Gavran i Ana Vilenica u naslovnim ulogama oduševile gledatelje

Općina Medulin u sklopu obilježavanja Dana Općine Medulin počastila je mještane „Sladoledom“ – kazališnom poslasticom za pamćenje. Naime, 6. lipnja Mladena Gavran, kao majka i Ana Vilenica, kao kćerka provele su nas svim fazama života majke i kćerke – od djetinjstva do duboke starosti te uzajamnim odnosom i odnosom prema muškarcima koji su ih sudbinski odredili prikazale su uvjerljive životne priče ispunjene toplinom, koje su oplemenile dušu svakog gledatelja i u kojima se prepoznala svaka žena.

**NAGRAĐIVANO DJELO
UVELIČALO JE BOGAT PROGRAM
OBILJEŽAVANJA DANA
OPĆINE MEDULIN**

Na Festivalu smijeha i komedije Zlatni zub 2015. u Poreču predstava

„Sladoled“ osvojila je Nagradu „Srebreni zub“. Nagrada „Fabijan Šovagović“ za najbolju žensku ulogu na 22. Festivalu glumca u Vinkovcima dodijeljena je Mladeni Gavran za ulogu majke u predstavi „Sladoled“. Na Festivalu Makarsko kulturno ljeto 2016. predstava je osvojila Nagradu publike „Osmijeh Biokova“. Na Festivalu pučkog teatra Omišalj – Čavle 2017., prema odluci stručnog žirija Nagradu za najbolju glumicu ravnopravno su podijelile Ana Vilenica i Mladena Gavran za uloge ostvarene u predstavi „Sladoled“.

Suzana RACAN STERN
pročelnica Upravnog odjela za
opće poslove i društvene
djelatnosti



DJEČJI VRTIĆ MEDULIN PREDSTAVIO KNJIGU „TRAGOVI U MORU“

IZ PROJEKTA „Priče potonulih brodova uz obalu Istre“

Sjajan istraživački rad, kreativnost i razvoj kompetencija djece



ćine Medulin kao dio kurikula vrtića;

- u trenutku uvida u situacije u kojima one sustavno promatraju, diskutiraju, promišljaju i planiraju materijale i sredstva kojima žele osigurati primjerene uvjete za istraživanje i učenje svakog pojedinog djeteta osiguravajući primjereno i iskustveno bogato okruženje;

- u trenutku nastanka niza radova, izjava i pitanja te ideja djece koje su predstavljale poticaje i temelje za daljnje planiranje i oblikovanje materijala i sadržaja;

- te kao potreba da se tako oblikovan proces odgojno-obrazovnog rada u kojem je prisutno kontinuirano mijenjanje, učenje i istraživanje dokumentira u jednu trajniju vrijednost koja će biti korisna:

ZAVIČAJNE VRIJEDNOSTI OPĆINE MEDULIN PREDSTAVLJENE NA SUVREMEN NAČIN

Ideja za ovu knjigu nastaje:

- u trenutku uvida u iznimnu brojnost i raznovrsnost aktivnosti koje su odgojiteljice ponudile djeci u procesu razvijanja i jačanja njihovih kompetencija, koristeći pri tom sadržaje vezane uz zavičajne vrijednosti op-

- odgojiteljima pri njihovom stručnom obrazovanju, usavršavanju i radu;

- stručnim suradnicima pri koordinaciji rada odgojitelja u vrtiću na ovakvim projektima;

- studentima i pripravnicima predškolskog odgoja koji trebaju iskustvene primjere;

- roditeljima i drugim čimbenicima u društvenoj sredini, posebice osnivačima vrtića koji žele bolji uvid u življenje djece u vrtiću i više informacija o onome što se i kako u vrtiću radi ili može raditi.

DIJETE U ULOZI SUKREATORA I U ULOZI UČENJA KROZ IGRU

Ističu se obilježja kvalitetnog pristupa djeci i aktivnosti u kojima se ogleda aktivan odnos djeteta prema ponuđenim sadr-

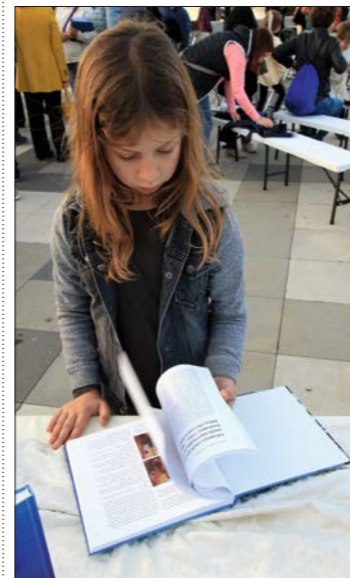
žajima i materijalima, uloga djeteta kao sukreatora, sukonstruktor svoga znanja, prikazuje se spektar primjera kako dijete uči igrom, donosi i preispituje svoje zaključke, širi područja interesa i povezuje brojna društveno-prirodna područja od egzaktnih znanosti do društveno-socijalizacijskog konteksta i kreativnosti.

INTRIGANTNE POVIJESNE ČINJENICE ZA TRAJNA ZAVIČAJNA ZNANJA

Ono što je posebno obilježilo rad i učenje djece u ovom projektu, ali i učenje odraslih koji su sudjelovali u procesu, bila je kontinuirana izloženost intrigantnim povijesnim činjenicama. Udružujući profesionalne i metodičke vještine i znanja odgojiteljica s bogatim stručnim znanjem profesora povijesti Andreja Badera, nastojalo se ispreplesti povijesni kontekst, koji je naravno, za predškolsko dijete vrlo imaginaran, s okruženjem i igrom koja omogućava iskustveno učenje što je najprimjereniji oblik učenja za razvojnu dob djece (od treće do sedme godine života) koja su sudjelovala u projektu.

UZ KNJIGU, PROJEKT JE REZULTIRAO I POUČNIM 10-MINUTNIM FILMOM

Iako su u knjizi i filmu, koji je njezin sastavni dio, dominantnije dokumentirane aktivnosti



kojima su se djeca bavila, nauštrb zabilježenih značenja koje su te aktivnosti imale za djecu, takvim osvrtima odiše pedagoška dokumentacija, bilješke, planovi i pripreme koje su izradivale odgojiteljice tijekom rada, usmjerene na potrebe, postignuća i način učenja svakog djeteta. U tom kontekstu uloženi su iznimni trud snimatelja i montažera iz tvrtke Medvid iz Pule na sklapanje sažete i smislene cjeline kojoj je cilj u 10 minuta prikazati osmomjesečni rad u šest skupina djece (oko 170 djece), 15 odgojiteljica u neposrednom radu, 5 u okruženju, 2 pripravnice, ravna-

telja, voditelja i psihologinje vrtića te naravno povjesničara u traženju, promišljanju i ponudi različitih strategija za igru i učenje djece te u konačnici i napori tvrtke MPS iz Pule u sklapanju cjeline koja je pred nama.

„TRAGOVI U MORU“ OTVORILI SVIM SUDIONICIMA POTPUNO NOVE VIDIKE

Vjerujemo da ova knjiga predstavlja doprinos promidžbi važnosti stručne osposobljenosti odgojitelja i stručnih suradnika s praksom i iskustvom u predškolskim ustanovama kao jedinim kompetentnih profesio-

nalaca za rad s djecom predškolske dobi i da jasno ocrtava dio širokog spektra aktivnosti i obveza odgojitelja. Pa kada čujemo iz okruženja da se mi koji radimo u vrtiću zapravo igramo, osjećamo potrebu osvrnuti se na još nekoliko teza o igri – koja je temeljno obilježje onoga što ova knjiga prikazuje; pa:

- ako je igra oblik komunikacije s okruženjem u kojem dijete i odrasli uče o sebi;

- ako igra razvija bazu svojih kompetencija;

- ako igra otvara nove vidike i mogućnosti učenja te stečenim spoznajama i usvojenim vješti-

nama pridonosi razvoju individue i društva;

- ako igra uvažava različitost pristupa i različitost mišljenja;

- ako igra omogućava da se dijete samopotvrđuje i sukonstruira svoje znanje;

- ako igra osigurava terapijski učinak na dijete;

- ako igra potiče kreativnost, zamisljanje i stvaralaštvo;

- ako igra motivira na eksperimentiranje i istraživanje;

- ako igra doprinosi imaginaciji i konstrukciji ideja;

- ako igra osigurava angažiranost i posvećenost na temelju slobodnog izbora;

- ako igra osigurava mobilizaciju svake strukture tijela, onda kao stručni radnici u vrtiću (odgojiteljice, psiholog, voditeljica i pedagog u ulozi ravnatelja) prihvaćamo tezu da se u vrtiću, kao profesionalci, NE IGRAMO nego se BAVIMO IGRAMO kao bitnim preduvjetom zdravog razvoja i samoaktualizacije svakog djeteta, bitnim preduvjetom razvoja društva u kojem se društveno-povijesne, gospodarske i ine vrijednosti, ali i opće ljudske vrline, njeguju u cilju napretka cijele zajednice, u našem slučaju općine Medulin.

Severka VERBANAC
ravnateljica Dječjeg vrtića
Medulin
Snimila Lara VUJICA



Konjički klub Medulin uspješan na Grand prix turniru u Zagrebu

Paula Udović i Ira Seferagić Pliško OSVOJILE SU ZLATO

Ex-Aequo utakmica na 0,9 m i 1 m visini prepone. U drugom danu turnira pobjedu u utakmici Ex-Aequo na 0,9 m odnijela je Ira Seferagić Pliško



Mlade istarske jahačke nade, članice Konjičkog kluba Medulin, Paula Udović i Ira Seferagić Pliško, nastupile su nedavno na turniru Grand prix serije u preponskom jahanju Karoca, održanom na Hipodromu u Zagrebu i u svojim kategorijama doslovno pomele konkurenciju.

PAULA UDOVIĆ PRVOG DANA TURNIRA ZAVRŠILA JE KAO POBJEDNICA

Paula Udović prvog dana turnira završila je kao pobjednica Ex-Aequo utakmice na 0,9 m i 1 m visine prepone. Mlada sedamnaestogodiš-

nja Paula Udović jahanjem se počela baviti s devet godina. Od ove godine članica je KK-a Medulina i vlasnica dvaju konja, kobile Dore i pastuha Varadona. Ove godine već je nastupila na 1. kolu Karoca kupa u Zagrebu, potom na 1. kolu Croatia kupa također u Zagrebu, „odradila“ je i uskrni turnir

Edek u Zagrebu, potom je uslijedilo 2. kolo Karoca kupa gdje je osvojila prvo mjesto na visini prepone 0,9 m, a zlatom se okitila i na trećem kolu Croatia Kupa kao i na međunarodnom Lipanjskom turniru – kaže nam Udović koja za uspjeh zahvaljuje i dugogodišnjem treneru Daliboru Horvatiću.

IRA SEFERAGIĆ PLIŠKO SLAVILA JE DRUGOG DANA TURNIRA

U drugom danu turnira pobjedu u utakmici Ex-Aequo na 0,9 m visine prepone odnijela je Ira Seferagić Pliško. Ovakav uspjeh u hrvatskom konjičkom sportu nije došao preko noći, već je rezultat predanog rada jahača i konja.

Također sedamnaestogodišnja Ira Seferagić Pliško odradila je svoj prvi turnir izvan Medulina i odmah se okitila zlatom, a prva je bila i na međunarodnom Lipanjskom turniru u Zagrebu.

- Jahanjem se bavim pet godina, iako sam oduvijek voljela i konje, ali i sport općenito, kaže nam Ira spremajući se sa svojim konjem, kobilom Corvettom B, a pomaže im trener Maurilio Samani.

Maja PREMATE
predsjednica
KK-a Medulin

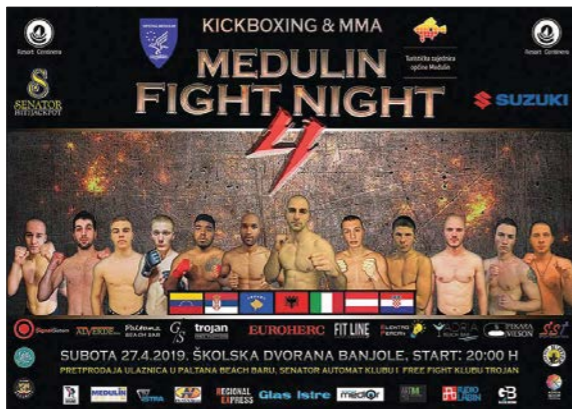
Fight Night 4 održan je u balon-dvorani u Banjolama

Međunarodni MMA i K1 događaj koji okuplja brojnu publiku

U subotu 27. travnja 2019. godine u balon-dvorani u Banjolama održala se još jedna borička večer „Fight night 4“. Fight night je je MMA i K1 događaj koji se održava već četvrtu godinu zaredom na području općine Medulin, a na ovogodišnjem događaju sudjelovali su borci iz pulskog kluba Trojan, Zagreba i Poreča te međunarodni borci iz Venezuele, Italije, Srbije i Austrije.

U BORBI VEČERI POBJEDA TROJANCA MARKA MAŠOVIĆA NAD ALEKSANDROM GMIJEVIĆEM

Događaj je započeo u 20 sati, a svi gledatelji mogli su vidjeti osam borbi u MMA i K1 kategoriji. Kruna večeri bila je pobjeda Marka Mašovića (Trojan) u glavnoj



borbi večeri, u kojoj je pobjedu nad borcem iz Srbije Aleksandrom Gmijevićem postigao gušenjem.

Ana ŽUFIC
viša stručna suradnica za
EU projekte i medije

REZULTATI:

- MMA – 70 kg
Aleksandar Gmijević (Vale Tudo, Srbija) vs. Marko Mašović (TROJAN)
Win: Mašović 1st Round Arm Triangle
- K1 – 85 kg
Joe Yanez Salazar (Venezuela) vs. Paško Radelja (Nippon Gym Zagreb)
Win: Salazar 3 : 0
- Semi Pro MMA – 66 kg
Gaj Rukavina (UFK Novi Zagreb) vs. Đorđe Stojanović (Vale Tudo Srbija)
Win: Stojanović 2nd Round Nelson Hold
- K1 – 80 kg
Leonard Braunschhofer (Austrija Tosan) vs. Luka Vargović (BAN Team Zagreb)
Win: Vargović 3 : 0
- Semi Pro K1 – 75 kg
Enis Mucaj (Kosovo) vs. Gianluca Isaia (Italija)
Win: Mucaj 3rd Round TKO
- Amaterski MMA – 84 kg
Ardian Sheku (Prime Poreč) vs. Moris Macuka (Medulin Trojan)
Win: Macuka 1st Round Key Lock
- KB – 80 kg
Kristijan Ančić (Dynamite Rijeka) vs. Michell Vuletić (TROJAN)
Win: Vuletić 3rd Round TKO
- KB – 70 kg
Mateo Bolfan (UFK Novi Zagreb) vs. Luka Marković (TROJAN)
Win: Bolfan 3 : 0

SPORTSKA ZAJEDNICA OPĆINE MEDULIN PROGLASILA NAJUSPJEŠNIJE SPORTAŠE I TRENERA ZA 2018. GODINU

Ema Ivetić i Martin Dolenc OVOGODIŠNJI LAUREATI

Mladen Pavelić iz VK-a „Medulin“ je najuspješniji trener

U subotu 11. svibnja 2019. godine u 3MC-u na medulinskoj Placi u organizaciji Sportske zajednice Općine Medulin održana je svečana podjela nagrada pobjednicima izbora najuspješnijih sportaša i trenera u 2018. godini. Odlični rezultati medulinskih sportaša stavili su težak zadatak pred predstavnike klubova i članova Izvršnog odbora SZOM-a koji su donosili odluku o najboljima. U većini kategorija tijesni rezultat glasovanja još je jednom dokazao vrijednost ostvarenih postignuća. Izvršni odbor donio je i odluku da se ove godine dodijeli posebna nagrada za najuspješnijeg sportskog djelatnika te je upravo dodjelom te nagrade počelo i službeno proglašenje.

Nagrada je dodijeljena Viktoru Demarinu iz Nogometnog kluba „Medulin 1921“, koji je u svojoj karijeri prošao sve moguće uloge u jednom nogometnom klubu, od igrača, tajnika, blagajnika, predsjednika pa do sadašnje uloge ekonomista koju već dugi niz godina uspješno obavlja.

Nagrade su po kategorijama osvojili:

1. Najuspješniji sportaš - Martin Dolenc (DK „KARKADUR“) – 2. mjesto na svjetskom seniorskom prvenstvu, 10. mjesto na Olimpijskim igrama mladih, hrvatski reprezentativac i vrhunski sportaš I. kategorije po HOO-u.

2. Najuspješnija sportašica - Ema Ivetić (RSK „MLADOST“) – višestruka juniorska i seniorska prvakinja u disciplinama plivanje perajama, brzinsko ronjenje, daljinsko plivanje perajama, u podvodnoj orijentaciji, juniorska državna rekorderka, reprezentativka, nositeljica III. kategorije HOO-a.

3. Najuspješnija muška ekipa - BOB KLUB „ISTRA“ – kvalifikacija i nastup u disciplini dvosjed u sastavu Mezulić – Si-



lič na Zimskim olimpijskim igrama održanima u Pyeongchangu 2018.

4. Najuspješnija ženska ekipa - RONILAČKI SPORTSKI KLUB „MLADOST“ – državne prvakinja i viceprvakinja u štafetama u disciplinama plivanje perajama i brzinsko ronjenje, nastupi i plasmani na 4. i 5. mjestu na Europskom prvenstvu u Svjetskom kupu u disciplinama podvodne orijentacije.



plinama podvodne orijentacije.

MARTINA KAIĆ I JOSIP GRGOROVIĆ NAJPERSPEKTIVNIJI SU SPORTAŠI

5. Najperspektivniji mladi sportaš - Josip Grgorović (VK „MEDULIN“) – državni prvak u samcu za kadete.

6. Najperspektivnija mlada sportašica - Martina Kaić (VK „MEDULIN“) – dr-

žavna prvakinja u samcu za juniorke, juniorska državna reprezentativka.

7. Najuspješniji sportaš s invaliditetom - Gabrijel Kapustić (VK „MEDULIN“) – prva mjesto u kategoriji osoba s invaliditetom na regionalnim natjecanjima.

8. Najuspješnija sportašica s invaliditetom - Mikela Ristoski (AKOSI „MEDULIN“)

– 3. mjesto na Europskom prvenstvu osoba s invaliditetom u skoku u dalj, državna prvakinja u skoku u dalj osoba s invaliditetom, kategorija F20.

GLAVNI TRENER VK „MEDULIN“, MLADEN PAVELIĆ NAJUSPJEŠNIJI JE TRENER U 2018. GODINI

9. Najuspješniji trener - Mladen Pavelić (VK „MEDULIN“) – glavni trener Veslač-

kog kluba „Medulin“ – trener svih osvajača i osvajačica medalja, trener ženskih juniorki na pripremama Hrvatske veslačke reprezentacije 2018.

Klubovima čiji su članovi pobjednici u pojedinačnim kategorijama bit će isplaćena nagrada od 2.500,00 kuna, a klubovima koji su ekipni pobjednici nagrada od 4.000,00 kuna po ekipi.

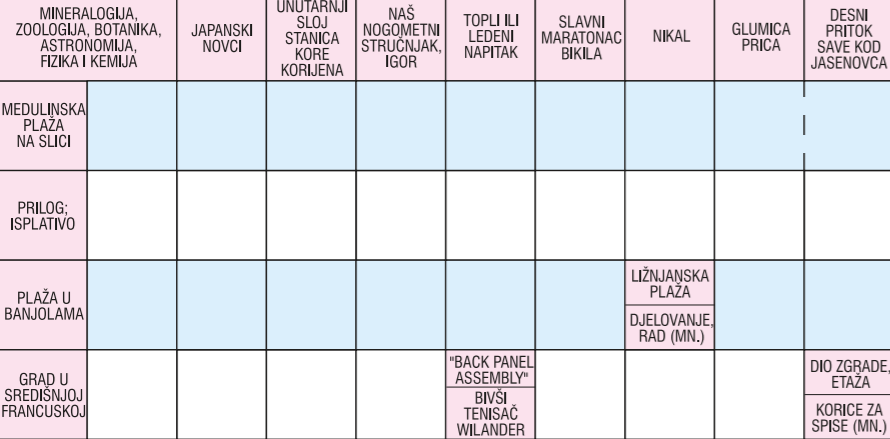
DOGODINE PROGLAŠENJE NAJUSPJEŠNIJIH SPORTAŠA NA DANU MEDULINSKOG SPORTA

Za idući izbor najavljujemo podizanje događaja na višu organizacijsku razinu kao Dana medulinskog sporta na kojem će se osim svečane podjele nagrada prikazati i aktivnosti svih naših klubova i udruga članica.

Zahvaljujemo svim našim sportašicama i sportašima kao i trenerima što promiču ime naše općine diljem države i izvan njenih granica te Općini Medulin koja prati takve ambicije programom javnih potreba u sportu kojim upravlja Sportska zajednica Općine Medulin.

SPORTSKA ZAJEDNICA OPĆINE MEDULIN PREDsjedNIK Bruno RADOŠEVIĆ

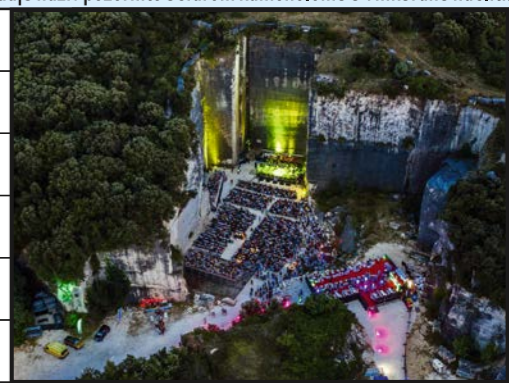
SKANDINAVKA

										AUTOR: VALTER	MEDULINSKA PLAŽA	EMILE ZOLA	S PREDNJE STRANE	PLAŽA U ISTOIMENOM MJESTU U OPĆINI MEDULIN	URUGVAJSKI NOGOMETAS CAVANI
										TALJANSKI KOMIČAR I POLITIČAR GRILLO					
										ISKVARENA JEDINKA U VRSTI					
										JAPAN		BRITANSKA DISKOGRFSKA KUĆA			
										GRAD U NJEMAČKOJ NA UŠĆU EMSA		TAL. GRAD NA JADRANU			
MINERALOGIJA, ZOOLOGIJA, BOTANIKA, ASTRONOMIJA, FIZIKA I KEMIJA	JAPANSKI NOVCICI	UNUTARNJI SLOJ STANICA KORE KORIJENA	NAŠ NOGOMETNI STRUČNJAK, IGOR	TOPLI ILI LEĐENI NAPITAK	SLAVNI MARATONAC BIKILA	NIKAL	GLUMICA PRICA	DESNI PRITOK SAVE KOD JASENOVCA	KOBALT	GRAD U RUSKOJ REPUBLICI KOMI	RON SILVER	PRIJUEVAK KOŠARKAŠA MICHAELA JORDANA			
MEDULINSKA PLAŽA NA SLICI													KISIK		
PRILOG: ISPLATVO													ZRNATI STARI SNIJEG	ORUŽANI SUKOB VEĆIH RAZMJERA	
PLAŽA U BANJOLAMA							LIŽNJANSKA PLAŽA						INDUSTRIJSKA BILJKA	UPRAVLJATI DRŽAVOM	
GRAD U SREDIŠNJOJ FRANCUŠKOJ				"BACK PANEL ASSEMBLY"				DIO ZGRADE, ETAŽA			"TELEVIZIJA"		UZGAJALIŠTE RASNIH KONJA		
"OPSEG"	NOVINAR RAMIĆ-KOVAČIĆ	JADIKOVATI (REG.)					PLAŽA U PREMANTURI	TURSKI DRŽAVNIK EVREN					RIMSKI: 50 ČAŠA KOJA SE KORISTI PRI SLUŽENJU MISE		
MLADI NARASTAJ					KARTAŠKA IGRA			LAĐA U OBLIKU KOVČEGA							
MOGRANJ, ŠIPAK			ČOVJEK KOJI ČITA TUĐE MISLI					CRITICA U PISANJU							
AMERIČKA GLUMICA, OSKAROVKA ("LA LA LAND")									POLU-PARAZITSKA BILJKA						
PLINOVITI OMOTAC ZEMLJE				GLUMICA GARDNER				JEDNO-KRATNO PRELJE-TANJE							
NATRIJ	FILM JAMESA CAMERONA	FILMSKA PLATNA													
SVJEDODŽBA O KAKVOĆI I PODRIJETLU PROIZVODA															
ROKER KERSHAW					URAN										
"OPLOŠJE"	GLUMAC TORN	U TO VRIJEME			LEGENDARNI PRAOTAC TALJANA										
ZAUSTAVITI SE															
NARODNI PLES (REG.)															
SKLADAN OBITELJSKI ŽIVOT (MN.)															

OSMOSMJERKA

Nakon što zaokružite pojmove koji se nalaze u osmosmjerci ostat će vam 10 nezaokruženih slova koja čitana redom daju naziv pozornice u starom kamenolomu u Vinkuranu na slici.


O	C	Ć	I	Č	Nj	A	K	O	Č	C	T	K	P	A
C	H	I	C	A	G	O	D	N	O	M	I	A	R	K
T	E	K	O	N	C	E	R	T	G	O	L	M	A	N
E	V	R	E	K	V	I	J	E	M	A	U	P	A	E
N	A	B	R	O	V	T	H	K	Č	M	L	A	R	Lj
K	L	M	G	L	V	C	I	I	A	A	E	L	Š	O
A	I	I	A	I	S	N	N	Z	G	E	C	A	E	K
P	E	N	R	Z	V	K	I	T	A	R	J	I	R	O
A	R	N	T	A	A	T	E	D	E	E	O	M	Č	D
J	K	E	T	U	O	R	O	Nj	K	M	U	M	I	N
A	I	S	D	I	P	P	M	O	E	T	E	M	E	J
N	A	O	R	Z	T	I	H	O	V	T	S	Lj	E	T
Z	A	T	R	A	N	S	P	O	R	T	Š	V	A	Z
O	A	A	N	O	Đ	A	R	I	D	Z	A	R	H	C
P	E	T	R	E	F	A	K	T	E	Nj	Č	A	V	I
S	B	O	F	O	N	A	M	R	E	G	A	O	B	U



SKRIVENI PREDMETI

Rješenje:

Na velikom crtežu pronađite svih osam predmeta prikazanih desno!



- ADOPTANT
- AGROMINIMUM
- ALBENGA
- BIRMINGHAM
- CELULIT
- CHEVALIER
- CHICAGO
- ČANKOLIZ
- ČITATELJSTVO
- ČOKANJČIĆ
- DOKOLJENKA
- EKSCENTAR
- GERMANOFOB
- GOLMAN
- GOVEDO
- HIGROMETAR
- HOKEJAŠ
- HRAZDIRA
- JURČEVIĆ
- KAMPALA
- KONCERT
- MAĐARSKA
- MAJČINSTVO
- METRIKA
- MINNESOTA
- MUTVORAN
- NIETZSCHE
- OBUČARSTVO
- OCTENKA
- OMRAZA
- OPHODNJA
- ORONIM
- OTMIČAR
- PALAČINKA
- PATRIOTIZAM
- PETREFAKT
- PIETRO
- PJESKULJA
- PREDZNAK
- PROSPERITET
- PUTNIK
- RAIMONDO
- RASPIRIVAČ
- REKVIJEM
- SIJEVANJE
- SKRIPTORIJ
- SPOZNAJA
- STONČICA
- TEMELJAC
- TRANSPORT
- TVORBA
- UVRŠTENJE
- VJEČNOST
- ZAPORKA
- ZASTAVNIK
-

REBUS

Odgonetka: 4, 8; fraza: 1, 4, 6, 1 Rješenje: _____



SERVISNE INFORMACIJE

OPĆINA MEDULIN, Centar 223
 telefon 385-650, fax 385-660,
 opcina@medulin.hr, www.medulin.hr
 Načelnik **Goran Buić**, goran.buic@medulin.hr
 Zamjenik načelnika **Damir Demarin**
 damir.demarin@medulin.hr

**UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO
 PLANIRANJE I ZAŠTITU OKOLIŠA**
 Pročelnica **Ana-Mari Počekaj**
 anamari.pocekaj@medulin.hr, tel. 225-330

**UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNU
 IZGRADNJU I ODRŽAVANJE**

Pročelnik **Goran Peruško**
 goran.perusko@medulin.hr, tel. 881-381

PROMETNI REDAR Marina Vitković
 marina.vitkovic@medulin.hr, tel. 385667
KOMUNALNI REDARI

Armin Grabar
 armin.grabar@medulin.hr, tel. 385-661
 Sandro Radošević
 sandro.radosевич@medulin.hr, tel. 385-661
 Sandi Maurić
 sandi.mauric@medulin.hr, tel. 385-661
 Marina Ritoša
 marina.ritosa@medulin.hr, tel. 385-661

**UPRAVNI ODJEL ZA EU PROJEKTE,
 MEĐUNARODNU SURADNJU I
 GOSPODARSTVO**

Pročelnica **Barbara Florićić**
 barbara.floricic@medulin.hr, tel. 385-678

UPRAVNI ODJEL ZA PRORAČUN I FINANCIJE
 Pročelnica **Silvija Perica**
 silvija.perica@medulin.hr, tel. 385-672

OPĆI POSLOVI I DRUŠTVENE DJELATNOSTI
 Pročelnica **Suzana Racán Stern**
 suzana.racanstern@medulin.hr, tel. 385-654

PISARNICA
 ines.savic@medulin.hr, tel. 385-677
 radno vrijeme: pon, sri, pet 8.00-11.00
 uto 14.00-16.00, pisarnica@medulin.hr

MJESNI ODBORI:
Banjole - Dražen Mišković 091/157-6470
Medulin 1 - Tatjana Mišković Milić
 091/157-6472

Medulin 2 - 1. Sandro Radošević 091/157-6473
Pješćana Uvala - Dean Ivandić 099/815-5393

Pomer - Claudio Zuccon 099/242-2522
Premantura - Ljubomir Mežulić 091/157-6469
Vinkuran - Vjenceslav Novak
 091/255-8260

MED EKO SERVIS d.o.o.
 Komunalna djelatnost Općine Medulin
 Pomer 1, Tel. 052/573-136, Fax. 052/574-046

Uprava društva: Edo Krajcar
 edo.krajcar@medekoservis.hr
 - odvoz komunalnog otpada 052/573-523
 - odvoz krupnog otpada 098/436-927
 info@medekoservis.hr
 www.medekoservis.hr

ALBANEŽ d.o.o. Javna odvodnja, Pomer 1
 Tel. 052/573-136, fax. 052/574-046

Direktor Edo Krajcar, 098/255-862
 albanez@pu.t-com.hr
 www.albanez.hr

MEDULINSKA RIVIJERA d.o.o.,
 Medulin, Centar 223
 Tel. 052/222-116
 info@medulinskarivijera.hr
 info@medulinfm.com

Predsjednica uprave i glavna urednica
 Medulin FM-a Maja Bizjak
 maja@medulinskarivijera.hr

Članica uprave Diana Kiršić Rosanda
 diana@medulinskarivijera.hr
 www.medulinskarivijera.hr
 www.medulinfm.com

BUZA d.o.o., Centar 58, Medulin
 Tel./fax: 052/576-063
 Direktor Sandi Vojak 099/2116660
 buza@buza.hr, web: www.buza.hr

JAVNA USTANOVA DJEČJI VRTIĆ MEDULIN
 Munida 3a, Medulin
 Tel. 052/576-760, fax. 052/576-308
 Ravnateljica Severka Verbanac 091/2076886
 info@dvmedulin.hr
 www.dvmedulin.hr

JAVNA USTANOVA KAMENJAK
 Premantura, Selo 120
 Tel. 052/575-287

Ravnateljica Maja Šarić
 info@kamenjak.hr
 www.kamenjak.hr

TURISTIČKA ZAJEDNICA OPĆINE MEDULIN
 Medulin, Brajdine 41
 Tel. 052/577-145

Direktor Enco Crnbori
 encocrnbori@tzom.hr
 www.medulinskarivijera.info

KONTAKT POLICIJAC: Premantura, Banjole:
 Andriana Slunjski 091/157-6459

AMBULANTE:
dr. Tatjana Dodić

MEDULIN - Ponedjeljak, čet. 13.30 – 19.30
 Utorak, srijeda, petak 7.30 – 13.30
 Četvrti subota u mjesecu je radna

BANJOLE - Ponedjeljak 17.30 – 19.30
 Petak 11.30 – 13.30

dr. Radoslav Alma
MEDULIN - Ponedjeljak, čet. 13.30 – 19.30
 Utorak, srijeda, petak 7.30 – 13.30
 Druga subota u mjesecu je radna

PREMANTURA - Ponedjeljak 18.00 – 19.15
 Srijeda 12.00 – 13.15, petak 8.30 – 9.15

POMER - ponedjeljak 17.00 – 17.45
 Srijeda 11.00 – 11.45, petak 7.30 – 8.15

OBILJEŽAVANJE DANA DRŽAVNOSTI U OPĆINI MEDULIN

Vijenci i svijeće za spomen i trajnu zahvalu svim našim poginulim mještanima



Povodom obilježavanja Dana državnosti, u utorak 25. lipnja 2019. godine predstavnici Općine Medulin položili su vijence i zapalili svijeće u spomen na sve poginule mještane koji su tijekom povijesti položili svoje živote na oltar domovini. Vijenci su položeni i svijeće su zapaljene na centralnom križu na grobljima u Medulinu, Pomeru i Premanturi. Načelnik Općine Medulin Goran Buić prilikom obilježavanja Dana državnosti podsjetio je kako se na Dan državnosti obilježava dan kada je 1991. godine Hrvatski sabor donio Ustavnu odluku o samostalnosti i suverenosti Republike Hrvatske, proglašavajući Republiku Hrvatsku samostalnom i neovisnom državom.

Ana ŽUFIC
 viša stručna suradnica za
 EU projekte i medije

U Općini Medulin obilježen je Dan antifašističke borbe

„Antifašizam je bio temelj borbe naših ljudi“



ti od zaborava, rekao je predsjednik medulinske podružnice UABA-e Ratko Lorencin.

POLOŽENO CVIJEĆE I ZAPALJENE SVIJEĆE PRED SPOMENICIMA NOB-a ZA 120 ŽRTAVA RATA

U polaganju cvijeća i paljenju svijeća uz minutu šutnje pred spomenicima NOB-a u Medulinu, Pomeru, Vinkuranu, Banjolama i Premanturi sudjelovali su i predsjednik Općinskog vijeća Marko Zlatić te donaćelnik Općine Damir Demarin. Naglašeno je da u čuvanju antifašističkih tekovina ubuduće moraju biti više uključeni i mladi naraštaji.

Tijekom rata kao žrtve fašizma, nacizma i njihove sluge poginulo je oko 120 osoba iz današnje općine Medulin. U taj broj uključene su i one žrtve čiji su roditelji podrijetlom iz ovog kraja, a morali su napustiti Istru pred fašističkim nasiljem za vrijeme talijanske okupacije poluotoka. Medulin je već krajem lipnja 1941. godine počeo s priprema organiziranja narodnog ustanka i to nakon što je biciklom iz Trsta u mjesto stigao poznati slovenski antifašist Ernest Arbanas. On je uspostavio čvrsto drugarstvo s mnogim đacima Istarskog internata u Zagrebu, među njima i Medulincima, u kojem se i on nalazio.

Ratko RADOŠEVIĆ

Mještani općine Medulin odali su počast partizanima i drugim civilnim žrtvama južne Istre poginulima u Drugom svjetskom ratu.

- Antifašizam je bio temelj borbe naših ljudi, naših predaka za slobodu, protiv svih nepravdi koje je donio talijanski fašizam, bila je to i njihova borba za socijalnu pravdu u kojoj neće biti poniženih i potlačenih. Njihove žrtve su trajna opomena da se i mi moramo boriti protiv zla kada nam ono zaprijeti. Uspemene na njih, njihovu borbu, njihove žrtve trebamo stoga i dalje čuva-